

# Tudengileht

Estonian Business School

Aprill

EBSi sõltumatu ajaleht

2002



ESTONIAN BUSINESS  
SCHOOL

## Üliõpilasesindus tutvus Tartu kõrgkoolidega



Üliõpilasomavalitsuse president Birgit Valner leidis Tartus uue sõbra.

Ülevaade rahvusvahelisel naiste-päeval alanud EBSi üliõpilasesinduse väljasõidust räägib kirjust Eesti üliõpilaselust ning jagab muljeid voolimisest, akti maalisest, kunstliku seemendamise laudast, relvadest, lennukitest ja kartsast.

Loe lk. 2

## MBA uueneb

Tulenevalt üleminekust 3+2 mudelile ja valmistumisest akrediteerimiseks töötab EBS välja uued magistrite õppekavad.

Jaanus Palmi, Tiit Elenurme, Toomas Dannebergi, Tõnu Kaarelsoni, Karen Voolaiu, Kersti Loori ja EBS Juhtimiskoolituse Keskuse väljatöötatud kolm erinevat magistrite õppekava toetuvad eelmisel semestril läbi viidud küsitlusele ning muutunud nõudmistele tööturul.

2002. aasta sügisel uute õppekavade järgi õpinguid alustavad magist-

randid saavad spetsialiseeruda kolmel suunal, milleks on turundus ja suhtekorraldus, majandusarvestus ja rahandus ning ärikonsultatsioon ja organisatsiooni arendamine. Lisaks Eestis toimuvale koolitusele sisaldab uus EMBA programm õppereisi partnerülikooli. Marketingijuhi Kersti Loori sõnul ei tule aga varasemat spetsialiseerumissuunda IT juhtimist magistriõppesse tagasi enne, kui esimesed IT juhtimise bakalaureused lõpetavad.

Oluline muudatus seisneb ka selles,

et alates sügissemestrist võivad nii uued kui ka praegu õppivad magistrandid lõputööd kirjutada ja kaitsta eesti keeles. Nendele, kes kaitsevad magistritööd inglise keelas, omistab EBS rahvusvahelise ärijuhtimise magistrikraadi, teistele aga lihtsalt ärijuhtimise magistrikraadi. Lühend MBA, mida lõpetanu võib visiitkaardile lisada, jääb mõlemal juhul samaks.

Loe lk. 6

## International Youth Leadership Conference, Prague 2002

Attention all students between the ages of 17-25: We would like to formally invite you to Prague to participate in the Annual International Youth Leadership Conference. Join 160 fellow students from all over the world in a fun week-long forum on the future of world leadership and international relations. Conference dates are: July 7-12, 2002 and July 14-19, 2002.

Enjoy historical walking tours of the glorious old city of Prague, including exclusive visits to Czech Parliament,

Czech Senate, and Radio Free Europe, where you will be participating in a Model Parliament simulation based on World Trade Organization (WTO) ratification. There will be a United Nations Security Council meeting, in which all participants role-play the characters of international diplomats, and an International War Crimes Tribunal, in which justice is sought for violations of international human rights.

You will be an active representative of your country, making new friends

with students from all over the world. Our recent conference hosted 160 students from 56 different nations worldwide. The International Youth Leadership Conference is an educational experience you will never forget.

We are now accepting applications on-line. Please visit our website for all the information you will need: <http://www.czechleadership.com> Good luck. We look forward to welcoming you in Prague.

## Copy-paste teeb elu karmiks



Prof Jaan Ennulo

Esmakursuslase Kristjan Keerti näidispoomine ei ole pannud üliõpilasi veel oma peaga mõtlema. Käskkirja plagieerimise eest koos viimase hoiatusega said kaks järgmist EBSi tudengit.

Loe lk. 3

## Võõrkeelte Instituudi eri!

Sügisel sai Võõrkeelte Instituut päris oma ärieriala. Ütlemine, et EBS on keelteallakuga ärikool, vastab seega tõele. Aga mis siis ikkagi toimub ja kes meil võõrkeeli õpetavad?



Loe lk. 4-5

## EBSi kullafondist



Intervjuu EBSi säravaima naisõppejõuga - Tiina Tšatšuga, kes armastab meeletult vanalinna ja tunnistab, et on lootusetult laisk, kärsitu, tobedalt pedantne ja parajalt edev.

Loe lk. 7

## Pidudega ruttu rikkaks

Kes meist poleks mõelnud, et korraldaks pidusid ja teeniks vähese vaevaga palju raha. Ürituste korraldajaid saadavad ikka meediakära ja sahinad, paraku erinevad ettekujutus kasulikust ärist ning tegelik elu nagu öö ja päev.



Loe lk. 9

## Tudengileht vanglas

Eelmine *Tudengileht* jõudis vanglasse enne kui EBSi. Reede pealelõunal, 8. märtsil leidis üks Patarei vangla töötaja, kes ei õpi küll EBSis, kuid loeb *Tudengilehte* juba paar aastat, värske lehenumbri kinnipidamis-asutuse raamatukogust ning võttis selle koju kaasa. Esmaspäeva õhtul üllatas sama leheeksemplar *Tudengilehte* peatoimetajat, kelle teada ei olnud leht veel trükist tulnud.

*Tudengileht* jõudis levise alles teisipäeval, 12. märtsi pealelõunal. Tagantjärele tuvastas EBS Print, et vanglast toodud *Tudengilehte* eksemplar oli praak, mida kinnitasid ka selle lõikamata servad ning klammerdamata lehed. *Tudengilehte* toimetuse leiab, et antud juhtum on järjekordne kinnitus lehe elujõulisusele, laiale lugejaskonnale ning populaarsusele. EBS Üliõpilasomavalitsuse president Birgit Valner ütles, et on valmis raamatukogudele ja teistele lehest huvitatud asutustele ning organisatsioonidele järgmisi *Tudengilehte* numbreid postiga saatma.

## Hiina saatkonna kingitus

Hiina suursaadik Eestis Cong Jun, nõunik Du Yiping ja atashee Lu Yi külastasid EBSi ja kinkisid EBSi raamatukogule 52 raamatut. Ingliskeelsed raamatud käsitlevad peamiselt Hiina majandust, ettevõtlust, pangandust, sotsiaalpoliitikat, ilukirjandust, kultuuri, maali- ning tarbekunsti. Hiinakeelsed raamatud kirjeldavad Hiina erinevaid paikkondi ja eluolu. Kingitusega võib tutvuda EBSi raamatukogu lugemissaalis.

## Neivelt pälvis pronksbuldogi

EBSi nõukoda, kuhu kuuluvad tuntud juhid ja ühiskonnategelased, valis veebruari lõpus 2001. aasta ärimeheks Hansapanga juhatuse esimehe Indrek Neivelti. Rändauhind pronksbuldog antakse Neiveltile üle järgmise õppeaasta avaaktusel. Eelmisel aastal sai buldogi Tarmo Noop.

Aasta ärimeest valiti EBSis juba 11. korda. Tiitel antakse tuntud ja hea mainega juhile, kes on loonud elujõulise firma või firmade grupi, mis on silmapaistvalt tegutsenud rohkem kui üks aasta.

## Õppesessioon topeltdiplomi taotlejaile

Veebruari lõpus toimus esimene õppesessioon nendele EBSi tudengitele, kes soovivad saada topeltdiplomi Hollandi koolist *Hogeschool van Amsterdam*.

EBSis pidasid loenguid kolm selle kõrgkooli õppejõudu: professorid Yacco Stolker, Henk Siebenga ja Evert Siebenga. Ehkki pikad õppepäevad olid kurnavad, hindasid EBSi tudengid Hollandi õppejõude tavapärasest seitsmepallisisüsteemis ainult hinnatega kuus ja seitse. Järgmised Hollandi õppejõud saabuvad EBSi selle aasta novembris.

# Üliõpilasesinduse väljasõit läks 110% korda



Hetk enne voolimistöde hindmaist Tartu Kõrgemas Kunstikoolis.

Naistepäeva õhtupoolikul ootas üliõpilasesinduse liikmeid EBSi maja ees *Ikaruse* sinine buss. Võtsime suuna Tartusse ja reisi eesmärgiks oli külastada kuut Tartu kõrgkooli. Kuid kõigepealt oli vaja Mustamäelt peale noppida meie koostööpartner nädalavahetuseks - Tallinna Tehnikaülikooli Üliõpilasesindus. Pärast mõningaid sekeldusi, kus muuhulgas avastasime, et olime suure hooga ka ühe Tallinna Pedagoogikaülikooli Üliõpilasesinduse liikme kaasa haaranud, võis sõit Tartu poole alata.

Sihtkohta saabusime mõningase hilinemisega, mille põhjuseks oli *Ikaruse* 80-kilomeetrine tunni kiirus ja noormeeste rahutu käitumine. Ööbisime Eesti Põllumajandusülikooli Tuglase ühiselamus. Tube jagades tutvusime tõeliste tudengite elutingimustega. Kui igapäev oli voodikoht ära näidatud, alustasime kõrgkoolide ekskursiooniga. Reede õhtul oli kavas külastada Tartu Kõrgemat Kunstikooli.

Kunstikool võlus nii oma ilusa ja romantilise maja kui ka sooja vastuvõtuga. Üllatusena anti meile voolimiseks kast savi ja tõelise süpriisina maalida akti. Peab nentima, et tööd said huvitavad ja meenutasid veidi Picasso loomingut.

Naistepäeva õhtu polnud sellega veel lõppenud. Maalides ja voolides valatud higi oli ju vaja maha pesta. Seda tehti saunas Pepleri ühiselamu all, kus õhtu möödus tutvuste sobitamise ja seltskonnamängude tähe all. Mänge juhatas TTÜ Üliõpilasesinduse juhatuse esimees, "brigadir" Reigo Kimmel. Hoolimata pikast päevast kestis pidu varaste hommikutundideni.

Laupäeva hommik algas mannapudru, võileibade ja kohviga, mida pakkus meile "peakokk," Eesti Põllumajandusülikooli Üliõpilasesinduse juhatuse esimees Aigar Aab. Esimese päevakorra punktina külastasime EPMÜ peahoonet. Maja oli omapärane, aga samas kooliks sobilik. Saime teada, et EBSi Tudengirestoranis on odavam süüa kui EPMÜ sööklas.

Ka Eesti Põllumajandusülikoolil oli meile väike üllatus varuks. Meid sõidutati Erikale, anti kitlid selga ja juhatati EPMÜ kunstliku seemendamise lauta. Linnarahvale kohaselt vaimustusime vasikatest ja mullikatest. Külaskäik lauta andis uskumatu kogemuse ja lõhna riinetele.

Järgmine peatuspaik oli Tartu Kõrgem Meditsiinikool, kus pakkuti võimalust mõõta veresuhkurut. Kasutasime võimalust agaralt. Hiljem näidati meile õppehaigla ruume, kus tulevased meditsiinitöötajad oma hariduse saavad. Lõunatasime Püssirohukeldris, mis on ilmselt maailma kõrgeima laega publi.

Pärast tundi lõunapausi ootas meid järgmine sihtkoht: Tartu Lennukolledž. Ülenurmel, kus asuvad ka Tartu Lennukolledži ruumid, nägime lennutorni ja lennukeid. Kahjuks ei õnnestunud lennata - lubati, et järgmine kord.

Nüüd ootas meid ees külaskäik Kaitseväge Ühendatud Õppeasutuste Kõrgemas Sõjakooli. EBS tänab põhjaliku ekskursiooni eest kadett Deniss Metsavast, kes tutvustas meile elamistingimusi, relvi ja kombeid.

Järgi jäi planeeritud kuuest kõrgkoolist kõige suurem, kõige uhkem, kõige vanem ja üldse kõige, kõige, kõige - Tartu Ülikool. Kuigi ootasime peamaja tutvustust, viidi meid hoopis Tartu Ülikooli kunstimuseumisse vaatama ülikooli varasid. Pärast seda kupatati meid kõrgele lae alla kartsa. Sajand tagasi saadeti kartsa üliõpilased, kes olid eksinud ülikooli reeglite vastu, näiteks liialdanud alkoholiga. Ühtlasi väärrib äramärkimist, et ainukesena Eestis on Tartu Ülikooli Üliõpilasesindusel oma maja, väike küll, aga oma!

Kuue kõrgkooliga tutvunud, asusime teele laupäeva õhtuse peatuspaiga poole, milleks oli Pühajärvel asuv Tartu Ülikooli Valitsuse residents. Kuid kuna tegijail juhtub nii mõndagi, siis juhtus seegi, et buss kraavi läks ja mehised üliõpilased selle välja lükkasid. Seega on üksmeelne Eesti üliõpilaskond olemas!

Tõestasime Pühajärvel väite, et häid lambaid mahub palju ühte lauta. Majutasime 17 magamiskohale ära üle 50 inimese. Õhtu ja öö möödusid tudengitele kohaselt laulu, tantsu ja mölluga.

Pühapäev algas juba hommikul kell 10, kuna päev oli planeeritud koolituseks. Keskpäevaks olime ennast nii palju kogunud, et võisime koolitustega pihta hakkata.



Esimene loeng puudutas mainekujundust. Koolituse viis läbi Tartu Ülikooli 3. kursuse avalike suhete ja teabekorralduse tudeng Kadri Allikmaa, kes vaatles üliõpilasesinduse mainekujundamise aspekte üliõpilaste ja koostööpartnerite silmade kaudu. Teine loeng rääkis suhtlemisest meediaga ja selle viis läbi EBSi avalike suhete juht Ingrid Eomois. Saime teada, kuidas on korrektne meediaga suhelda, kuidas kirjutada pressiteateid ja palju muud.

Pärast lõunat toimus üliõpilasesinduste meeskonnatöö, kus iga üliõpilasesindus kaardistas oma koostööpartnerid ja sihtrühmad. Samuti sõnastasime missiooni ja arutasime üliõpilasesinduse probleeme. Meeskonnatöö valmides kandsid kõik kaheksa kõrgkooli oma tulemused ette. Teiste kõrgkoolide esindajad arvasid, et EBSi tudeng võiks olla rohkem tudeng: osaleda rohkem tudengielus nii oma koolis kui ka väljaspool seda ja mitte ainult oma sõpruskonnaga, vaid ühtse tervikuna.

Kella viie paiku algas sõit Tallinna. Teel Pühajärvelt Tartusse oli bussis avatud mikrofon, mida kasutati tänuõndade ütlemiseks ja informatsiooni edastamiseks. Samas esitati ka ametlik vastuküllakutse Tartu kõrgkoolidele.

Võib tõdeda, et nädalavahetus läks 110% korda nii kultuuri- kui ka koolitusprogrammi osas. Tahan tänada Tartu kõrgkoolide esindajaid ja meie sponsoreid, kes andsid meile transpordivahendi ja ei jätnud nalga ega janusse: Eesti Üliõpilaskondade Liitu, A.Le Coqi, Valga Lihakombinaati, Ühinenud Meiereisid, *Salvesti*, kondiitritfirmat *Amus* ja *Veski Matit*.

26.-28. aprillil külastavad Tartu kõrgkoolid pealinna kõrgkoole. Tallinna kõrgkoolidest osalevad projektis EBS, TTÜ ja TPÜ, kuid sellest juba pikemalt järgmises *Tudengilehes*.

**Birgit Valner, OV president**

**Veski-Mati**  
BALT VESKI AS

# Õppemaksusoodustused luubi all

*Tudengileht* on alati soositud üliõpilaste vaimu ja keha kosutavat tegevust ning hoidnud aktiivseid tudengeid oma egiidi all. Käesolev artikkel uurib, kas ja kuivõrd EBS tegelikult üliõpilaste aktiivsust väärtustab ning teotahtelisi tudengeid stipendiumitega premeerib. Lähema vaatluse alla tulevad kammerkoor, jalgpalli- ja korvpallimeeskond.

**Koor**  
Kammerkoor saab varsti kolmeaastaseks. Liikmeteks on EBSi õppurid ja vilistlased. Koostööleping EBSi ja koori vahel sõlmiti esmakordselt 2000/2001. õppeaasta teisel poolel, ehk siis aprillis 2001. Esimesed stipendiumid laekusid lauljatele nimetatud aasta sügissemestril. Jooksva kevadsemestri stipendiumite eelarveks kinnitati poolelise õppemaksu suurune summa. Stipendiumifond jaotatakse taotlejate vahel vastava komisjoni poolt, kuhu kuuluvad koori juhatuse liikmed, kes ise soodustusele ei kandideeri. Stipendiumikriteeriumid on järgmised: panus koori tegevusse, kohalkäimine, laulmine ja isiklik meeldivus. Koorivanem Liina Freivald täpsustab: "Edaspidi prognoosime stipendiumi suuruseks igale lauljale umbes 10% õppemaksust. Aktiivsuse eest koorielu

edendamisel tahame võimaldada 5% lisastipendiumi koori häälerühma vanematele ja 30% koorivanemale."

**Korvpall**  
Korvpallimeeskond on võrreldes koori ja jalgpallivõistkonnaga vanim ning tänaseks kindlustanud endale koha vastava ala teises liigas. Meeskonnas leidub EBSlaste kõrval ka teisi mängijaid, kes ülikoolidevahelistel võistlustel siiski kaasa ei löö. Üliõpilaste-poolne jõu- ja ajaressursi investering korvpallitiimi ei jää tasustamata. Stipendiumide maksmiseks on meeskonna käsutusse antud samuti 1,5 õppemaksu suurune summa. Siinkohal on oluline tähele panna, et stipendiume arvutatakse lähtuvalt päevase bakalaureuseõppe õppemaksust, sama reegel kehtib ka koori puhul. Soodustuse taotlemise võimalus on aga eelkõige neil korvpallimeeskonna liikmetel, kes võtavad regulaarselt osa treeningutest ning osalevad võistlustel, kinnitas meeskonna *manager* Rain Pettai. Samuti hinnatakse kõrgelt üldist panust võistkonda.

**Jalgpall**  
FC EBS Team asutati 2001. aasta kevadel ning kuulub praegu neljandasse liigasse. Tänaheks on meeskonna ridadesse

koondunud ligikaudu 20 liiget, kellest tuumiku moodustavad 14 aktiivsemat. Võistkonnas leidub koduülikooli tudengite kõrval ka EBS Gümnaasiumi õpilasi, samuti neid, kellel otsene seos EBSiga puudub. Rääkides õppemaksusoodustusest, tuleb konstateerida fakti, et jalgpallivõistkonda kuuluvad tudengid stipendiumi ei saa. Mängijatel on hoopis kohustus tasuda igakuist liikmemaksu. Siiski ei ole jalgpallurid jäänud ilma EBSi tähelepanust. Nimelt kulub koolipoolne toetus treenimisvõimaluste ja -varustuse finantseerimiseks, kuna meeskonnal puudub praegu veel kindel sponsor. FC EBS Team'i looja Raimo Nõu sõnul ei pretendeeritagi stipendiumifondile, kuna meeskond on alles kujunemisjärgus. Eesmärgiks on esmalt jõuda kolmandasse liigasse, seejärel kaalutakse antud küsimus uuesti läbi ning võib-olla alustatakse nimetatud teemal läbirääkimisi kooli juhtkonnaga. "Juhul kui Mart Poom pärast karjääri lõppu meistri liigas tunneks juhuslikult huvi EBSi vastu, teeksime koheselt vastavasisulise stipendiumitaotluse," lisab Raimo.

Karen Veidik

## Doktoreid tuleb juurde

EBSi õppejõud Anu Virovere ja Ruth Alas tutvustasid peatselt kaitsmisele tulevaid doktoritöid. Virovere doktoritöö käsitleb konflikte Eesti organisatsioonides ja ühiskonnas, tõestades, et konfliktide arvukuse ja iseloomu põhjal saab kirjeldada firma seisundit. Asjaolu, et firmasisesed suhted kajastuvad kõikides firma toodetes ja teenustes, muudab organisatsiooni kultuuriga seotud probleemistiku tähtsaimaks uurimisvaldkonnaks sellel sajandil.

## Ajakirjanikud said koolitust

Märtsi keskel viis *Tudengileht* läbi koolituse, mis käsitles artiklite kirjutamise, ajalehe kujundamise ning toimetamisega seonduvat. Koolitusel esinenud EBSi avalike suhete juht Ingrid Eomoi rõhutas õige keelekasutuse tähtsust, kuna üliõpilased võtavad *Tudengilehe* ajakirjanike kõnepruugist eeskujtu. Enne EBSi tulekut Tartus ajakirjandust õppinud ja praegu Eesti Spordiseltsi Kalev avalike suhete juhina töötav Raimo Nõu rääkis pärisajakirjanduse reeglite ning analüüsi *Tudengilehe* arengut viimase kolme aasta jooksul. Käesoleva lehenumbri artiklite kohta märkis Eomoi, et ajakirjanike eesti keel on silmnähtavalt paranenud ning palus peatoimetajal avaldada neile tunnustust.

## Uus elektrooniline andmebaas

EBSi raamatukogu ühines Eesti Haridusministeeriumi ostetud EBSCO täistekstandmebaasiga, mis sisaldab rohkem kui nelja tuhandet elektroonilist ajakirja ja ajalehte. EBSCO andmebaasi saab sisse järgmiste kasutajatunnustega:  
Institution Name: ESTONIAN BUSINESS SCHOOL  
Login to Service: <http://search.epnet.com>  
International URL: <http://search.global.epnet.com>  
UserID: s1449582  
Password: Password

## Lõputööd probleemsed

Ettevõtluse õppetooli lektor Marko Veerberk kirjutab märtsikuu *Õppejõudude Infolehes*, et enamik EBSi tudengeid ei tea akadeemilistest uurimismeetoditest mitte midagi. Paljude tööde puhul on probleemiks liigne venitamine ja sellise info lisamine, mis ei aita kaasa püstitatud eesmärgi täitmisele. Veerberk mainib, et sügavuti minev ja oskuslikult fookuseeritud 30-leheküljeline lõputöö on parem kui sama sisuga, kuid 50-leheline töö. Samas teeb Veerberk ettepaneku lugeda juhendaja tehtud tööd ebapiisavaks, kui tema arvamus ja töö tegelik hinne erinevad teineteisest oluliselt ja EBS peaks seda juhendajate tasustamisel arvesse võtma. Veerberk ütleb, et ei suuda meenutada ühegi juhendaja arvamust, mis erineks stiilist "soovitan hinnata tööd kõrgeima või väga hea hindegaga" isegi siis, kui öeldu peegeldab tegelikkust valesti.

## Aktiivsus versus head õppetulemused

Et aktiivsuse eest stipendiumi saada, peab üliõpilasomavalitsuse presidendi Birgit Valneri sõnul tudengi keskmine hinne olema vähemalt 2,5. Madala õppeedukuse tõttu otsustas EBSi stipendiumikomisjon selleks semestriks antavat stipendiumi

vähendada korvpallimeeskonnal 90% ja *Tudengilehel* 25% ulatuses. Valner mainis, et selle arvelt premeeriti väga heade õppetulemustega või majanduslikult vähekindlustatud, kuid korvpallimeeskonna ja *Tudengilehe* töös mitte

osalenud EBSi tudengeid. *Tudengileht* leiab, et EBS väärtustab tudengite hindeid rohkem, kui õpitu rakendamist praktikasse ning protesteerib.

Anne Oja, *Tudengilehe* peatoimetaja

# Õppejõud leiab kodutöid internetist

Sotsiaalteaduste õppetooli juhataja professor Jaan Ennulo teab peast kõike, mis tema alal internetist saada on. Kahtluse korral pole ta paljaks pidanud ka *Aabits.com* i tasuliste tööde tellimist.

Kuidas Te õhtuõppe tudengi Rauno Laidloo plagiaadi avastasite?

Et kuidas ma avastasin? On selline tore asi, nagu Neti ja seal link õppematerjalidele. Siin on kõik tööd pealkirjade järgi ja tasuta. Tudeng on peategelase Malle



Prof. Ennulo: ausus on kasulik.

nimetanud Katiks, on ikka natuke vaeva näinud. Igalt poolt tekstist otsinud Malle üles ja asendanud Katiga.

Nii et siin ei olnud mingit küsimust, et kas on või ei ole mahakirjutatud asi. Olen alati hoiatanud, et tean neid asju, mis internetis on. Ma ei tea loomulikult kõike, mis on tasuline, sest ma ei ole kõike ostnud. Aga olen ka seal mõned tööd tellinud.

Kunagi lubasin kursusetöid esitada ka inglise keeles, aga siis on plagiaadi avastamine keerulisem. Kui tudeng inglisekeelse materjali ära tõlgib, on veel normaalne, tööd võivadki olla referatiivsed.

**Kas on õppejõude, kes ei tõsta plagiaadi küsimust üles, kui nad midagi sellist avastavad?**

Ma pole seda ühegi kolleegi käest kuulnud! Küsimus on ikka ja alati selles, et kui on pool tööd maha kirjutatud ja pool ise kirjutatud, kas siis võib. Võibolla siis võib.

**Kas materjali ümberjutustamine on plagiaat?**

Ma arvan, et ei ole, kui tudeng ikka oma sõnadega selle ümber jutustab. Ilmselt paneb ta sinna ka omalt poolt midagi juurde. Mõned teemad ongi sellised, mis nõuavad ühe konkreetse teose analüüsi, positiivsete ja negatiivsete külgede väljatoomist. See aga ei tähenda seda, et tudeng raamatust lõigud üksteise otsa kirjutab. Tema enda osa peab sees olema, tema hinnang, tema mõtted. Ja sinna juurde tsitaat, mida ta parajasti analüüsib.

**Mida tahate tudengile öelda, kes seda artiklit loeb?**

Et ausus on lõpptulemusena kasulik. Ja äris - siin on paljud äritudengeid - on võimalik petta ainult üks kord. Rohkem sind ei usaldata.

**EBS ei säästa isegi üliõpilasaktiviste**

Käskkirja koos viimase hoiatusega sai Laidloo kõrval ka endine EBSi Üliõpilasomavalitsuse asepresident ja karjäärikeskuse juhataja, praegune Ettevõtluskeskuse konsultandi abi Erki Nukk. Rektor Olav Aarna ja õppedirektor Kaire Kroosi allkirja kandev dokument näitab, et selline saatust võib tabada iga *copy-paste* tehnika austajat olenemata tema staatusest. Plagiaadi avastanud professor Jaan Alver ja Lehte Alver väidavad, et Nukk põhjendas kursusetöö mahakirjutamist tuntud teosest *The Balanced Scorecard* sõnadega: "Ma ei kirjuta Kaplanist ja Nortonist paremini!"

Professor Jaan Alver ütleb, et maja ehitamiseks ei pea telliskivi leütama, mistõttu on ta lubanud kirjalikes töödes kasutada viitamata kujul ka inglisekeelset materjali, mis autorsust ei kannu. See aga ei tähenda, nagu võiks kogu töö koosneda sellisest materjalist ning kõik võõrad ideed tuleb igal juhul viidata. Alverid tõdeavad, et internetist ei ole materjali primitiivsuse tõttu nende tudengitel midagi võtta. Tudengi keelekasutusele tuginedes näevad kogunud õppejõud kohe, kus lõpeb laenatud materjal ja algavad õppuri oma mõtted. Et positiivset hinnet saada, peab esitatud töö olema korrektselt vormistatud ning kandma endas uut mitte ainult kirjutaja, vaid ka lugejate jaoks.

Anne Oja

## Võõrkeelte eri

2001/2002 õppeaasta sügissemester tõi EBSi Võõrkeelte Instituudile oma eriala, milleks on võõrkeeled ja ärikorraldus lühendiga BBL.

Uuel erialal asus õppima 37 tudengit. BBL ühendab endas filoloogiat, eelkõige inglise filoloogiat ja rakenduslikku ärijuhtimist. Õppekava eesmärgiks on koolitada heade majandus- ja ärialaste teadmistega spetsialiste, kes valdavad kõrgel tasemel inglise keelt, seda nii majanduse, rahanduse, õiguse, kultuuri, sotsiaalteaduste kui ka poliitika vallas. Eriala lõpetanud tudengid oskavad heal tasemel ka majandusalast saksa keelt ning suhtlustasandil kolmandat võõrkeelt - võimalik on valida prantsuse, hispaania või vene keele vahel. Võõrkeelte ja ärikorralduse eriala kavandati pidades silmas rahvusvaheliste firmade kohalike filiaalide juhtimist, turismifirmade

juhtimist, rahvusvaheliste projektide esindamist, suhtekorraldust ja reklaami, konverentside ja messide korraldamist ning erialast tõlkimist.

Keeleõppe osakaal on suur kõigil EBSis õpetataval erialadel. Kui 90ndate aastate esimesel poolel visati nalja, et EBS on majanduskallakuga keeltekool, siis uue eriala BBL kohta kehtib ütlus juba sõna otseses mõttes - see on ärijuhtimiskallakuga filoloogiline eriala.

### BBL erialal läbi viidud küsitlus

Sügissemestri teisel poolel tehti BBL eriala tudengite seas küsitlus. Selgus, et tudengitele pakuvad kõige suuremat huvi õppeained *Business English*, saksa keel ja turundus. Esiletõstetud ainete puhul kiideti eelkõige neis kasutatavat meetodikat, mille põhiohk oli aine praktilisel rakendamisel. Raskeks peeti inglise keeles õpetatavat ainet *Ökonoomika alused*. Valdavaks kujunes arvamus, et selle

aine loengud võiksid toimuda mitte esimesel semestril, vaid hiljem, kui olulisim inglise ärikeele sõnavara omandatud. Keeleainetest ei armastatud eriti fonetikat, mille kasutegurit on tudengitel ilmselt raske mõõta.

Iseloomustamaks EBSi Võõrkeelte Instituudi korraldatavat keeleõpet, jääb tudengite hulgas läbi viidud tagasiside testides kõlama arvamus, et tegu on professionaalse õppejõude koosseisu, sõbraliku ja meeldiva õhkkonna, huvitavate õppematerjalide ja hästi ettevalmistatud loengutega. Tudengid soovivad suurendada suuliste ülesannete ja vestluse osatähtsust veelgi ning kasutada aktiivsemalt videot. Häirib mõningate gruppide ebahütlane tase, peamiselt kaugõppe gruppide tagasisidest koorub välja arvamus, et loengute arv ei ole piisav nõutava materjali edukaks läbimiseks. Siinjuures tuleb märkida, et antud kokkuvõtte ei sisalda Hiina tudengite arvamusi.

### Keeleõppejõudude keskmised hinded

Üliõpilaste rahulolu keeleõppega näitab asjaolu, et kõikide keeleõppejõudude keskmised hinded jäid seitsme palli süsteemis vahemikku 5,0 - 6,9. Päevaõppe tudengid hindasid kõige kõrgemalt inglise keele lektoreid Riina Korist (6,8), Silvia Lepalaant (6,7) ning Jaan Randa (6,1). Teise võõrkeele õppejõududest olid hinnatuimad vene ärikeelt õpetav Oleg Kravtšenko (6,8), saksa keele lektor Jaanika Sarv (6,7) ja hispaania keele õppejõud Tiia-Maria Reimal (6,6).

Õhtuõppe üliõpilastelt pälvisid kõrgeima hinnangu Riina Koris (6,9), Tuuli Oder (6,6) ja Silvia Lepalaan (6,6), kaugõppijatelt Anne Lelumees (6,6) ning Jaan Rand (6,4). Magistrandid hindasid kõige rohkem Anne Lelumees (6,8) ning Anu Lehingut (6,7).

Koostatud Võõrkeelte Instituudi direktori Aet Tootsi materjalide põhjal.

## Võõrkeelte Instituudi õppejõud



Tiia-Maria Reimal



Anne Lelumees



Inga Kaha



Ludmilla Podolski



Riina Koris

Võõrkeelte Instituudi juhatajana töötab Aet Toots, teise võõrkeele lektoraadi juhatajana Jaanika Sarv.

**Eesti keel:** Katrin Aava, Aet Toots, Irina Nikitina

**Inglise keel:** Michael Haagensen, Mary Hinterleitner, Ene Joon, Inga Kaha, Made Kivilo, Riina Koris, Anu Lehing, Anne Lelumees, Silvia Lepalaan, Tuuli Oder, dotsent Ludmilla Podolski, Ülle Raid, Jaan

Rand, Kersti Raudsepp, Inge Seitam, Kaupo Susi, Epp Teemant, Aet Toots

**Vene ärikeel:** Oleg Kravtšenko, Irina Nikitina, dotsent Ludmilla Podolski

**Saksa keel:** Jaanika Sarv, Riina Rammo

**Prantsuse keel:** Faina Dobrõš

**Hispaania keel:** Tiia-Maria Reimal

õppejõud töötab kohakaasluse alusel

**Allikas:** *Õppejõudude Infoleht*, veebruar 2002

## RAYMOND WEIL GENEVE

kuulata, kuulda, jagada, hoolida.



Tähista hetke.



Saxo

## Saxo

Enam kui kakskümmend aastat on RAYMOND WEIL esitanud aega igas stiilis. Kombineerides tipp tehnoloogiat ning unikaalset disaini, on see Genfi meister ühendanud oma teostes klassika ja kaasaegsuse.

RAYMOND WEIL'i teosed põhinevad harmoonial. Samuti on see iseloomulik tema kompetentsuse, loovuse ja julguse sünonüümiks saanud firmamärgile. Ka SAXO on selleks perfektselt häälestatud.

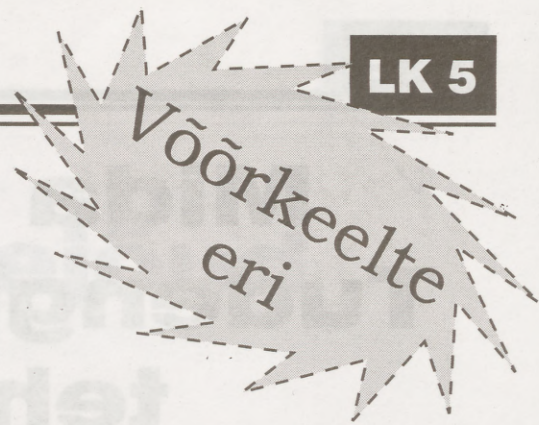
Saanud inspiratsiooni John Coltrane'lt ja Sidney Bechetilt, on SAXO elegantsi kaasaegne kehastus ning austusavaldus muusikainstrumentide kunstipärastele vormidele ja nüansirikastele arpedžodele.

Oma silmatorkava uusklassistsiitliku disaini, ristkülikukujulise korpuse peene viimistluse, täiuslike proportsioonide ning juba esmapilgul märgatava vormipuhtusega on SAXO õnnestunud variatsioon elegantsi ja täpsuse teemadel.

RAYMOND WEIL annab ajale tõelise väärtuse.

Tähista hetke!

# Keele õppimine nõuab julgust vigu teha



Jaanika Sarv

aeg ametist loobuda. Õpetaja peab olema viimse hetkeni uuele avatud, tahtma endast parimat anda ja minema loengusse ettevalmistunult. Pean ütleva, et kardan tänagi iga auditooriumi.

**Milline keel Teile kõige rohkem meeldib?**

Siin saan ainult üheselt vastata - saksa keel. See on väga loogiline, seda on hea õpetada. Eesti keel arenes suures osas saksa keele baasil ja see on saksa keele õppijale väga soodne. Püüan saksa keelt serveerida meesetele sobiva keelena, et motiveerida neid õppima.

**Kas see tähendab, et poisid õpivad kergemini saksa keele ära?**

Jah, keele õppimine on distsipliin. Kui neil jätkub distsipliini, siis ...

**Kas EBSi tudengil jätkub distsipliini?**

See on ainus asi, mis EBSi tudengil minu silmis puudu jääb.

Keele õppimine vajab distsipliini eriti alguses. Tudeng aga arvab, et kõrgkool on vahva koht - siin tahaks juba elada! Olen nurga tagant kuulnud: "Pagan, ma ju maksan, miks ma pean õppima?!" Tüdrukud on seevastu kohusetundlikumad ja tublimad, kuid nad ei pruugi meestest paremini rääkida. Mehed on julgemad. Naine on liiga korrektne ja kardab vigu teha. Keele õpetamisel on aga minu moto: parem valesti rääkida kui õigesti vaikida.

Keele õppimine on minu meelest üldse väga suur vigade tegemine. Loomingulised vead näitavad, et inimene on omandanud mingi reegli ja hakkab üldistama, reeglit teistele sõnadele ja grammatikanähtustele üle viima. Siis tekivad loomulikult vead, sest kõik ei allu reeglile. Minu jaoks on selline viga aga väga rõõmustav, kuna näitab, et nüüd on küsimus vaid erandjuhtudes.

**Kuidas tulite õpetama EBSi?**

Mul sai täis kümneaastane tsükkel Kopli Kunstikeskoolis ja otsisin uut väljakutset. Nägin kuulutust, et Eesti Kõrgem Kommertsikool sõlmib järgmiseks õppeaastaks saksa keele õpetajatega

töölepingud. Vormistasin oma dokumendid, tulin intervjuule ja ... siin ma olen alates aastast 1992.

**Kui võrrelda keskkooliõpilase ja tudengi õpetamist, millised on erinevused?**

Keskkoolis on õpetajal kiire ja ta peab hindeid panema. Kõrgkoolis on hindel rohkem motivatsiooni tõstmise ja kontrolli funktsioon. Püüan luua pingevaba õhkkonna, tudengeid motiveerida ja tuua õppekeskkonda reaalsusele lähemale. Vigade korrigeerimine toimub analüüsi kaudu. Saab tõmmata paralleele teiste keeltega ja õpetades kasutada keeleterminoloogiat. Tudengid tulevad keskkooliõpilastest kiiremini kaasa, suudavad jälgida, analüüsida ja sünteesida.

**Kas Teil tuleb õpetajatööst meelde mõni põnev seik?**

Minu jaoks on iga päev põnev! Teen näo, et ma midagi nende erialast ei tea ja teate, kuidas eriti mehed tahavad näidata, et teavad minust rohkem!

Naljakas võib olla see, kui keset tundi avastad, et sul on vest tagurpidi seljas, kõik õmblused väljaspool... Või kui mõtled terve öö selle üle, kuidas juhatada sisse üpris delikaatset teemat - noorte seksuaalelu ja selle sõnavara - ja kui tunni situatsioon mängib selle ise kätte. Üks tütarlaps avastab, et tal on sukkpüksid katki ja hakkab tunni ajal neid vahetama.

Või kui reklaamist rääkides jõuavad tüdrukud üksmeelsele arvamusele, et Alwaysi reklaami lastakse nii palju, et ei jõua seda enam ära kuulata ega taha ostagi. Siis teatab üks poiss rahuliku häälega: "Aga toode iseenesest on ju hea," tegemist on maaletoojaga.

**Kas tudeng on oma olemuselt laisk?**

Jaa, aga kes meist seda pole? Vaadake, kuidas me räägime. Kas me räägime korralike lausetega või kasutame lühendeid? Tänapäeva tudeng tahab võimalikult vähe pingutades võimalikult palju saada.

Kui aga tudengit taga sundida, ei ole ta laisk. Pean ütleva, et kui EBSi tudengil on tunniks ette valmistamata, siis ei tule see ilmselt laiskusest. Tunnen tänapäeva noortele kaasa, sest neilt on noorus ära võetud. Enamik tudengeid teeb kooli kõrvalt tööotsi või töötab nädalavahetustel. Ei saa öelda, et nad siis laisad on.

**Mida tudengid õppejõult nõuavad?**

Õppejõu roll on kümne aastaga nii muutunud! Ma just ühel päeval arutasin, et kas siis õppetöö peab olema showbisnis. Kui jah, siis ei ole meid selleks ette valmistatud! Kuigi olen omaarust näitleja, suhtleja ja teeskleja, olen jäänud ikkagi tahvli ja krihvli fänniks. Powerpoint'i puhul võib öelda, et midagi plinkis, midagi käis läbi ja jõe efektne oli, kuid grammatika ... Isegi kilesid kasutan vähe. Oluline on, et üliõpilased näevad, kuidas ma nendega kaasa töotan. Üliõpilased ootavadki õppejõult töökust. Olen alati

öelnud, et kui palju õppejõud töötab, oleneb tudengist. Kui nemad õpivad ja töötavad, ainek huvituvad, siis paneb see ka õppejõu tööle. See paneb mind tööle isegi kell pool kaks öösel.

**Kust Te ammutate oma ideed?**

Need lihtsalt tulevad! Istun näiteks lennujaamas ja viskan pilgu prügikasti - näen, et seal on reklaamfoto, mida saan tunnis kasutada ja see ajaleht tuleb mulle kotti. Või vaatan reklaamplakatite kujundust. Siis uurin reklaamiteooriat ja kujundan oma grammatika jaotusmaterjalid vastavalt sellele ümber.

**Mis motiveerib Teid seda tegema ja vaeva nägema?**

See ei ole vaev! See on väljakutse, põnevus. Tahan oma tööd hästi teha! Kuid täna on mul ka teise generatsiooni kuulumise hirmud. Noored tulevad peale, neil on võimalus keelt õppida ka saksakeelses keskkonnas. Peab ree peal püsima ja ma ei taha alla anda. Seetõttu alustasin Hageni ülikoolis magistriõpinguid, mis tähendab iga päev töötamist ühe-kaheni öösel, peale selle suulised õpingud, referaadid ja esseede kirjutamine.

**Mille seate tudengite õpetamisel endale eesmärgiks?**

Tahan tudengid viia keeleoskuseni ja see õnnestub mul 75% juhtumitest. Sertifikaadi saamine on esimene tõend selle kohta, et keel on selge. Meie tudengid teevad keskastme sertifikaati, mis on kõrgem kui Eestis tehtav TOEFL. Algastme sertifikaadiga, mis nõuab inimeselt 1500 sõna valdamist ja 60% ulatuses grammatikat, ei ole tudengil midagi peale hakata. Keskastme sertifikaadi eelduseks on 800 akadeemilist tundi, meie majas saavad tudengid 360 tundi. Toimub väga intensiivne õpe, nädalas õpime 100-150 sõna. Semestri jooksul õpime kuskil 1000 sõna ja väljendit.

**Kui palju tudengeid läheb sellel aastal sertifikaadiksamile?**

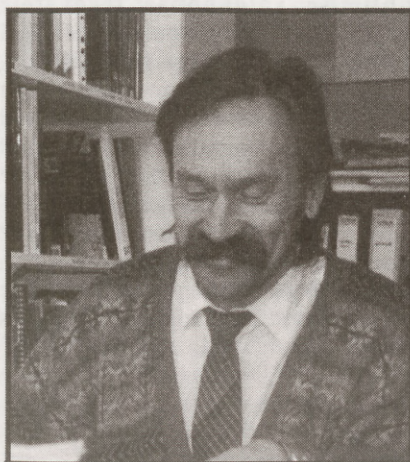
Seda on praegu raske öelda, aga loodan, et kümnekond. Üks väga viljakas lend oli eelmisel aastal, kes tegid sertifikaadi täies koosseisus.

**Mida Te tahate Tudengilehe lugejale öelda?**

Tahaksin visadust soovida, pealehakkamist. Olge julgemad ja algatusvõimelisemad! Näiteks esimesel kursusel tuli üks poiss välja väga hea ideega - teha kodutööde uued sõnad kiledele. Kõik tulid sellega kaasa. Samas tahan ma ka öelda, et ei tohiks end lasta heidutada esimestest ebaõnnestumistest. Mul on näiteid nendest, kes esimese ropsuga eksamil läbi kukkusid, aga hiljem tegid selle hindele A!

Küsitles Anne Oja

## Võõrkeelte Instituudi õppejõud



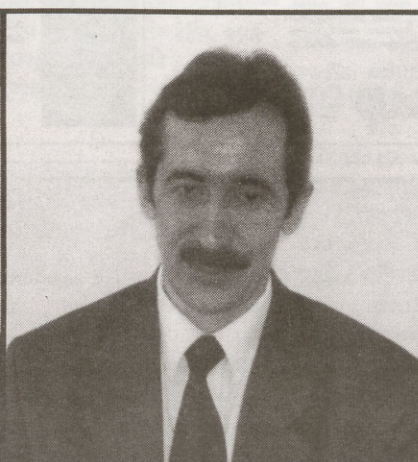
Jaan Rand



Mary Hinterleitner



Irina Nikitina



Oleg Kravtšenko



Riina Rammo

# Mida saab Tudengilehega teha?

Siira kurvastusega tuleb tõdeda, et üliõpilasi tabab aegajalt krooniline loomingupuudus. Väide põhineb faktil, mille kohaselt viimased, juba jahtunud *Tudengilehe* numbrid fuajee nurgas tolmukoguvad.

Hunnikukese visa kahanemist on lausa kurb pealt vaadata, seega jagame lugejatele mõningaid vihjeid, kuidas *Tudengilehe* kasutusala laiendada. Vaieldamatult asub juhtival kohal ajalehe kui infoallika tarbimine lugemismaterjalina nii ajaviiteks kui ka praktiliste teadmiste ammutamiseks. Ilmselt on aga ka laiemale ringile teada ajalehe tarvitamine istmiku kaitsena mõnel kastesel pargipingil. See on siiski üks vaimuvaesemaid kasutusfunktsioone, millest soovime lugejal võimaluse korral hoiduda. Kunstilembelised tudengid ja õppejõud, kellele voltimis-, kleppimis- ning lõikamistehnika teips mitte võõras pole, võivad fantaasial lennata lasta ning lehest huvitavaid vigureid välja nikerdada. Lapsepõlvest teadatud paberskulptuurid kinnitavad tõsiasja, et uus on ikka ammu unustatud vana: reaktiivlennuk F-154, universaalne mütspaadike ning võrukaelade lemmik - vee-pomm. Koduloomade, eriti igasugu näriliste ning kasside olemasolu ärgitab lugemismaterjalina ammendunud lehte kasutama kui asendamatut abivahendit hügieenitingimuste taga-

miseks. Rutiinne liivakastikülustus muutub karvastele lemmikutele tülikaks ning spetsiaalse vahendi ostmine kulukaks, mille vaieldamatult ökonoomsem lahendus on ajaleht. Siin tuleb aga lugejaid hoiatada. Tudengileheni on jõudnud õigustatud kriitika trükkise halva inimiskvaliteedi osas, mida püüame parandada. EBSi marketingijuhhi Kersti Loori väitel on *Äripäeva* veeimamise kasutegur kõige suurem ning sellest tuleb eeskujuvõtta.

Mõeldes ettenägelikult saabuvale suvehooajale, koosneb ajalehetarbimise TOP 3 lõkke süütamise, kärbse- ja sääsetõrjevahendi ning päiksevarju funktsioonist. Siit moraal: ärge lahkege kunagi kodust ilma *Tudengileheta!*

Kui tõesti midagi paremat pähe ei tule, siis mütsaku ehk nutsaku tegemine ei tohiks küll kellelegi üle jõu käia. Võtke lihtsalt ajaleht pihku ning suruge võimalikult ühtlase läbimõõduga keraks.

Nüüdses julgeme loota, et lehehunnikud on möödunud nähtus ning et EBSi üliõpilaste loomingut naudivad nii kaasvõitlejad koolis kui ka sõbrad ja pere kodus. Kutsume kõiki *Tudengilehe* sõpru üles võrdse jaotamise reeglite kinni pidama ning käsikähmlust vältima.

Karen Veidik

# Rektor vs vaikivad magistrandid

Ehkki magistrandid peavad vastuvõetamatuks EBSi suhtumist *Graduate Diploma* väljaandmise lõpetamisse ja leiavad, et lisaks kvaliteetsele haridusele tuleb väärtustada ka kokkuleppeid, ei ole ükski magistrandid esindaja rektori sõnul probleemi võimalikke lahendusi arutamas käinud.

*Tudengileht* käis rektor Olav Aarna juures uurimas, miks EBS loobus *win-win* lahenduste otsimisest ning rakendab eestimaises äritegevuses levinud, kuid äärmiselt kahetsusväärset tava - nõrgemast osapoolast üle sõitmist.

**Väitsite, et magistrandid ja EBSi juhtkonna vastasseis on Teie jaoks lahendatud, kuna magistrandid pole Teie viimasele pöördumisele vastanud?**

Kui päris täpne olla, siis pole ma kordagi magistrandid ega nende esindajatega kohtunud. Mitte et ma sellest hirmsasti solvunud oleks, et minu poole ei ole pöördunud, aga olen teinud järelduse, et küsimus on lahendatud. Mis ka soovitatavalt võiks nii olla. Mulle meeldivad ka *win-win* lahendused väga, aga ma ei kujuta antud situatsioonis sellist lahendust lihtsalt ette.

Magistrandid suhtlevad Karen Voolaiuga, kes on nende õppekonsultant. Mina olen aeg-ajalt Kareni käest küsinud, et kuidas magistrandid meeleolul on ja tema on mind rahustanud. Et küllap olukord settib, eks nad omavahel natuke kobrutavad, aga küllap saavad aru, et see on möödapääsmatu samm nii EBSi kui nende jaoks. Ma ei ütle, et see on *force majeure*, aga veidi on asjal sellist maiku küll.

**Kas EBSi juhtkond lähtus otsuse vastuvõtmisel akrediteerimiskomisjoni soovistest?**

See oli üks, aga mitte ainus tegur. Ka riikliku järelevalve korras juhiti tähelepanu sellele, et *Graduate Diploma* väljaandmine ei ole Eestis õiguslikult korrektne. Meile ei ole mustvalgel ettekirjutusi tehtud, aga Haridusministeeriumi järelevalve talitus teavitas meid töandjatest, kes olid omakorda nende poole pöördunud. Faktid tõestavad, et EBSi magistriõppe lõpetajad serveerisid eba-kompetentsetele töandjatele *Graduate Diploma*'t kui magistrikraadi tõendavat dokumenti.

Õpingute täies mahus lõpetamine võiks olla omaette eesmärk. Kui 90ndate alguses ja keskpaigas ei pööranud Eesti töandja formaalharidust tõendavale dokumendile üldse mingit tähelepanu ja oluline oli, et inimene täiendas end, siis see suhtumine on viimaste aastate jooksul ennast ammendanud.

**Paljud rahulolematud tudengid tunnevad end klientidena, kes on teenuse eest maksnud. Kas EBS on haridustempel või äriühing, milline on kooli seisukoht?**

Mulle see kliendi ja teenindaja terminoloogia rakendamine haridussüsteemis eriti ei istu. Kasutaksin pigem terminoloogiat, kus nii tudengid, õppejõud kui kooli juhtkond vastab ingliskeelsele väljendile *stakeholder*. Ülikooli puhul ei peaks kindlasti eksisteerima must-valge käsitlus, kus ühed istuvad ühel ja teised teisel pool letti ning vastavalt müüvad ja ostavad kaupa. Võibolla tõesti on suur osa rahulolematusest sündinud selle suhtumise põhjal.

**Kas EBS annab õppuritele selge sõnumi, et nad ei ole siin mitte ainult ja ühemõtteliselt kliendid?**

Võib-olla selle kandi pealt on kooli sõnum tõesti veidi nõrk olnud. Aga mina olen täiesti valmis sel teemal pikemalt vestlema.

**Kas rahulolematutel magistrandidel on veel mingi võimalus tulla *win-win* lahendusega Teie jutule?**

Minu jaoks on see *win-win* lahendus ikkagi see, et nad kirjutavad ja kaitsevad oma magistratööd ära ja saavad jaanipäevaks magistratöödiplomi kätte.

**Kas olete nõus väitega, et magistratöö kirjutamine on aeganõudev ja et töö käivad inimesed seda teha ei jõua?**

Minu arvates on ka siin viimastel aastatel olulised nihked toimunud. Kui magistratööd võtta kui asja iseeneses, on selle kirjutamine muidugi raske. Eesmärk pole püstitada kirjutaja jaoks olulise tähtsusega akadeemilist elevandiluu torni. Magistratöö peaks olema suunatud pigem kirjutaja firma või organisatsiooni probleemi või probleemide-puntra lahendamisele.

Andres Hurt

# Uuendused EBSi tunnustatud MBA programmis

2002. sügisest lähevad Eesti ülikoolid üle nn. 3+2 mudelile, mille kohaselt bakalaureuseõpe lüheneb kolmele aastale ja sellele järgneb loomuliku jätkuna kaheaastane magistriõpe. Magistratöö teiseb teaduskoolitusest spetsialistitõppeks ning muutub valdavaks ülikoolihariduseks.

Lähtudes eelolevast ja üha kõrgematest nõudmistest ärimaailmas, saab **magistri-kraadist vältimatu karjäärileidus.**

*Estonian Business School* (EBS) on muutuva keskkonna vajadusest lähtuvalt oma tunnustatud MBA programmi edasi arendanud ja diferentseerinud. Programmide arendamise põhieesmärk oli kohandada need maksimaalselt sihtgrupi soovidele ja vajadustele. EBSi eelnev kogemus ning sügisel magistrantide hulgas läbi viidud uuringud andsid selleks piisavalt informatsiooni. Uued programmid on senisest kontsentreeritumad ja pakuvad võimalust põhjalikumaks spetsialiseerumiseks.

**Ärijuhtimise bakalaureusekraadiga inimestele** suunatud magistriprogrammi koostamisel oleme arvestanud eeskätt meie BBA vilistlaste vajadusi ja eelistusi. Programmis välditakse bakalaureuseõppes

omandatu kordamist ning põhitähelepanu on suunatud spetsialiseerumisele. 40-ainepunktiline programm võimaldab magistratöödini jõuda juba aastaga. Traditsioonilise majandusarvestuse ja rahanduse suuna kõrval pakume välja ka uued spetsialiseerumisevõimalused - turundus ja suhtekorraldus ning ärikonsultatsioon ja organisatsiooni arendamine.

**Ärijuhtimise valdkonnas tegevatele spetsialistidele ja kesktaseme juhtidele, kel puudub vastav kõrgharidus,** pakub EBS 60-ainepunktilist ärijuhtimise magistratööpet (MBA). Programmi raames läbivad magistrandid ärijuhtimisealased põhikursused ning seejärel toimub spetsialiseerumine eelpoolnimetatud valdkondades.

*Executive MBA* (EMBA) on kaheaastane eksklusiivne magistriprogramm, mis on suunatud eelkõige **strateegilistele juhtidele** ja neile, kes näevad oma karjääri strateegilises juhtimises.

Magistratööpe programmidega saab tutvuda veebiaadressil <http://mba.ebs.ee>

Kersti Loor

## Tudengileht

Estonian Business School  
Veebruar-märts EBSi sõltumatu ajaleht 2002



ESTONIAN BUSINESS SCHOOL



**Avaliku halduse eriala**

Avaliku halduse eriala õpetaja Arno Almanni arvamus ja praktilisus.

Arno Almann Loe lk. 4-5



**Õpingud mitmekesisemaks**

Kuidas saab EBSi tudeng õppida Tallinna Pedagoogikakoolis, kuidas näeb tudengileht välja H o l l a n d i s ? Kogemusi *Ichthus Hogeschool* ist jagab Marge Tärks.

Marge Tärks Loe lk. 6



**Sügisel tuleb 3+2**

Kas kolm pluss kaks annab kokku viie? 3+2 süsteemist, mis sügisel ka EBSis rakendub, räägib õppeprorektor Madis Lepik.

Madis Lepik Loe lk. 7



**Jalad kõhu all välja!**

OHCub korraldab märtsis järjekorras EBSi seisimevõistlust, kus teivahel on ohtuuse mõttes asendatud 200 meetri jooksuga.

OHCUB Loe lk. 8



**Omavalitsuses alustas uus liige**

Üliõpilasmavalitsuse jaanuarikuine pommuudis tõi avalikkuse ette pintsakus ja lipsus esmakursustase, kuid juba kogunud ühikonnale aktiivselt Anto Liiva. "Patsata, et siin koolis on aastatega asjad enam-vähem paika löksunud," ütles EBSi 100%-line stipendiaat *Tudengilehetele*. "Mingeid tähelepanuväärsemaid konflikte ei ole ma veel märganud." Omavalitsuse president Birgit Välnar ei taha endise asepresidendi Oliver Väinolaaga tekkimud konfliktil põhjustest rääkida. "Las tema nime ümber stiiib omavalitsuse asepresidendi aura." Väinola väidab, et Välnar kasutas teda jooksupositsina ning arvas omavalitsusest välja ebaseaduslikult.

Anto Liiva Loe lk. 3



**Intopia pole ainult mäng**

Mis saab siis, kui juhendaja kedagi eelistab ning soovib õppetöösse tuua "sarru ja põnevust?" Valdeko Puulinna eraviisilised nõuanded ühele võistkonnale vallandasiid teiste *Intopia* mängus osalejate südames viha ja solvumise. Teadmine, et "see on ainult mäng," ei suutnud ebaseadus võistluses kaotajaid lohutada.

Intopia 2002 Loe lk. 2



**Make up eksam tõi kaasa eksmati**

Rahvusvahelise äri noormees Sauteu tahtl näidispoosime," räägib ettekoodeks ei ole esimese kursuse tudengi tuli asi aga ilmsiks ning rektor Olav Aarna, lihtsalt paber!" Kristjan Keerri asemel rektorat otsas Keerri "Teise ja kolmanda ilmus inglise keele *Make up* eksamatrikuleerida. korruse vahel seinal up eksamit tegema teine "Tahtsime teha jah rippu EBSi üliõpilase

Make up exam Loe lk. 2



**Make up exam**

Make up exam Loe lk. 2

## Konkurss!

Tudengid ja õppejõud! Kes pakub välja kõige innovaatilisema, ennekuulmatuma ning sensatsioonilisema EBSi *Tudengilehe* kasutamise viisi, saab tasustatud au ja kuulsusega, mida toob vaimusünnitise tutvustamine Tallinna parima tudengilehe veergudel. Võitjale langeb osaks ka

privileeg, mille kohaselt toimetatakse värske EBSi *Tudengileht* esmajärgkorras ning isiklikult tema kätte. Oma idee tutvustamiseks võtke kontakti ükskõik millise *Tudengilehe* toimetuse liikmega või andke endast teada meiliaadressil [ajaleht@ebs.ee](mailto:ajaleht@ebs.ee).

# EBSi kullafondist: õppejõud Tiina Tšatšuaaga



Väike Tiina eesti rahvarõivais.

oli ikka kojamehe töö, sest mäletan selliseid kojamehi, kes varahommikul valgete põlledega tänavaid pühkisid ja neid ka pesid.

### Kuidas on kulgenud Teie karjäär?

Töötasin juba keskkooli ajal vanempioneerijuhina, sest jäin varakult üksi. Kool võimaldas mul vahvat tööd teha ja selle eest ka palka saada. Jätkasin õpinguid pedagoogikaülikoolis ja õpetasin samal ajal koolis, mulle meeldis väga lastega tegeleda. Minu hoole all oli vabariiklik õpilastaap. Sinna kuulusid Lauri Luiker, Diana Loorents, Ilmar Raag, Hannes Rumm ja palju teisi noori, kes ka praegu on tegijad, mitte virisejad.

Seejärel töötasin Haridusministeeriumi allüksuses, mis korraldas lastele kultuuriüritusi. Seejärel olin ametis nii peaministri kui ka presidendi juures. Üsna pikalt olin erasektoris ja lausa õnn oli olla ühe päris

tuntud firma loomise juures ning töötada seal viis aastat turundus- ja teenindusdirektorina. Väga oluliseks pean aga seda, et pea kümme aastat tagasi helistas mulle härra Madis Habakuk ning kutsus mind õpetama. Võin öelda, et õppejõu on minust teinud EBSi president Madis Habakuk ja EBS. See julgustus, mis sain nii tema kui ka Jaan Ennulo käest, õpetas mind õpetama just nimelt üliõpilast. Oma õpetajaks ja eeskujuks pean ka Arno Allmanni, kelle heatahtliku toeta poleks vabariiklik õpilastaap üldse võimalik olnud.

### Kuidas olla äris edukas?

Sa pead olema spetsialist ja kindlasti aus inimene. Tuleb endale julgeda tunnustada, millised on sinu oskused, võimed ja karjäärisoovid. Asjalik karjääriplaneerimine on ülimalt normaalne, intriigide abil enda upitamine maksab varem või hiljem kätte. Minu jaoks on tähtis, et südametunnistus puhas oleks. Peale kooli lõppu tuleb julgeda endale tunnustada, et kõiki asju ei oska. Võin öelda, et ma praegu ka ei oska kõiki asju ja kui ma mõnes teemas ei ole piisavalt tugev, siis palun kolleegi abi. See on kasulik nii mulle kui üliõpilastele. Kolleegide suhtes tuleb olla tähelepanelik, kui nõu või abi palute, ärge unustage tänada. Vahel on mul tunne, et me kipume näiteks õppekonsultante käsitlema kui isiklikke sekretäre. Õppida tuleb kogu aeg, kõigeaeg tuleb kursis olla. Iseenda vormishoidmine ei ole minu arvates mitte töödandja, vaid töövõtja kohustus.

### Miks olete aktiivsest ärist kõrvale jäänud?

Sellepärast, et minu elukutse on olla õpetaja ja see on mulle ääretult oluline. Ma ei ole aktiivsest ärist päris eemal ja minu nimega seostatakse ka praegu Radisson SASi, kus

põhitööst vabadel hetkedel püüan nõu ja jõuga abiks olla. Tegelen nii turunduse, suhtekorralduse, presentatsioonide, konverentside kui ka vastuvõttudega. Eriliselt oluline on minu jaoks aga klienditeenindus. Teen praktiliselt seda, mida iga päev õpetan. Selle töö võtsin vastu just seetõttu, et mitte olla ärist ja reaalsest tööelust eemal, sest ei saa õpetada, kui oled ainult teoreetik ja ka mitte siis, kui oled ainult praktik.

Muuseum, õpetamist õpin ka iga päev juurde. EBSis on õppejõududele palju huvitavaid koolitusi ja ka kolleegide loengutes käimine annab väga palju. Üliõpilastelt olen saanud ka terve hulga sisukaid märkusi ja häid ideid.

### Millal tekkis Teil huvi protokollide ja etiketi vastu?

Selle otsustas minu eest ära tolaeagne peaminister. Kuna meie osakonna meesterahvad vaikselt uksest välja hiilisid, kui jutuks tuli külalisdelegatsiooni vastuvõtt ja muud sellised teemad, siis pidin end asjaga kurssi viima. Otsisin kogu kirjanduse välja, uurisin Riigiarhiivis olevaid materjale ja küsisin ka nõu. Koostöös Välisministeeriumi protokollide osakonnaga panime ka sobiva reeglistiku kokku.

Piisava enesekindlusega aga julgesin seda kõike praktiseerima hakata alles Vabariigi presidendid sekretariaadi juhataja ning protokollide ülemena. President Lennart Meri ja tema abikaasa julgustasid mind palju. Protokollide-töötaja on tegelikult tavaline teenindaja, kes oma oskustega teeb tegijate töö lihtsamaks. Tean, et minust endast ei saa kunagi poliitikut, tippärijuhti, lauljat ega ka tantsijat, kuid tunnen suurt rõõmu, kui saan inimesi nende töös aidata.

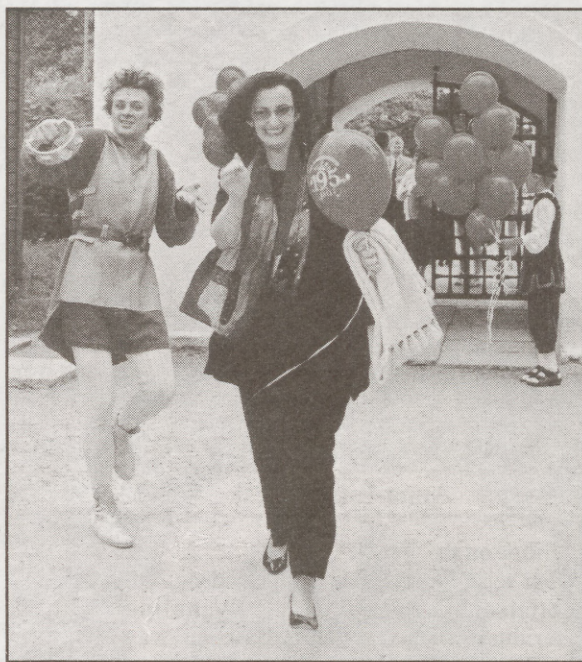
### Kas suhtekorraldusega hakkasite tegelema huvist või vajadusest?

Ärifirmas töötades ei saa olla edukas ega luua brändi, kui sa ei kommunikeeru avalikkusega ega loo firma siseselt õhkkonda, mille tulemusel kõik mõistaksid firma eesmärke ja tahaksid selle nimel palju vaeva näha. Seitse-kaheksa aastat tagasi otsisin ingliskeelseid suhtekorraldusala materjale ning puutusin kokku esimese suhtekorraldusfirmaga, mis oli Hill & Knowlton. Nende spetsialistidega koostööd tehes õppisin ka ise tohutult palju. Minu väga head koostööpartnerid olid büroost KPMS & Partnerid, kust pärineb ka kauaaegne EBSi õppejõud Ulli Sats. Ulli ja Toomas Danneberg on ka meie suhtekorralduse ja turunduse eriala loojad.

Pea kolm suve tagasi kasutas Aune Past "veenva kommunikatsiooni meetodeid" ja saatis mind Tartu Ülikooli magistrantuuri sisseastumiskatsetele. Minu üllatuseks võeti mind vastu. Tõe huvides pean ka tunnustama, et õppimises jään EBSi magistritele alla, aga sealseid suhtekorraldajaid ja ajakirjanikke käin korra aastas õpetamas ja ka loenguid kuulamas.

### Olete olnud nii õpilase kui ka õpetaja rollis Ameerikas. Mis seal on teistmoodi?

Õppimine on sarnane EBSiga. Kui oled teinud valiku ja investeerinud piisavalt suure summa, siis õpid ka maksimaalselt hästi. Selgeksaamine on isikliku tahte küsimus. Kõige jahmatavam oli juhus, kui üks üliõpilane tuli peale testi minu juurde ja ütles: "Te vist ei märganud, kuid see üliõpilane spikerdas..." See võttis tummaks. Erinevad ühiskonnad, erinevad kombid ja tavad. Ääretu konkurents, mis saab alguse juba koolis. Kui investeeritakse oma haridusse, siis



tehakse tohutult palju tööd ka väljaspool auditoriumi. Seal kuulatakse õppejõudu väga pingsalt, kuigi loengud pole alati visuaalses mõttes eriti efektsed. Meelde jäi ka auditoriumi hea kontakt õppejõuga.

### Kolm väärtust, mida peate elus tähtsaks?

Ausust iseenda ja teiste suhtes, õppimisvõimet läbi kogu elu ja hoolimist teistest inimestest.

### Mida tuleks EBSis muuta?

Kuna olen kohutavalt rahul sellega, mis siin toimub, siis mul on ainult üks vormiline ettepanek: paigaldada õpperuumidesse ventilatsioon, kuid see saab suvel ka teoks. Olen väga tänulik, et minu soovidega arvestatakse ja saan loenguid pidada ruumis, kus on palju õhku. Laita ma küll midagi ei taha, olen oma tööga väga rahul.

### Kuidas saada õpilaste lemmikuks?

Pead olema tugev nii teoorias kui ka praktikas, pidevalt ise juurde õppima ja ei tohi häbeneda, kui mõni praktikust tudeng mõnd asja sinust paremini teab. Tudengitesse tuleb suhtuda austusega ja mõistmisega, kuid olla samas väga nõudlik ja vahel ka karm. Erilise lugupidamisega suhtun õhtustesse üliõpilastesse, kellel pärast päevatööd tuleb veel teine tööpäev EBSis. Mulle meeldib nende sihikindlus oma eesmärgi täitmisel.

### Millised on teie halvad harjumused?

Ma olen laisk ja seda täiesti lootusetult, lisaks veel kärsitu ja tobedalt pedantne ning parajalt edev ka. Reaalelus näeb see välja nii, et selleks, et saaks laiselda, tuleb kõik kiiresti ära teha aga kuna ma olen kärsitu, siis kiiresti ja tehti ei tule alati hästi välja. Ja kuna ma olen pedant, kes kehvalt tehtud asjaga rahule ei jää, hakkam otsast peale. Lõpuks tuleb enamasti välja asi, millega võib rahule jääda, aga rahule ei saa jääda enne, kui edevus on rahuldatud. Seega enne, kui ma pole kõigile rääkinud, kui tubli ma olen, pole tegu tehtud. Oh, nüüd sai mulle selgeks, et ma olen veel tüütu ja ilmselgelt ka lobiseja!

### Mida teete vabal ajal?

Laisklen! Igal võimalikul juhul reisin ja päris palju rändan Eestis. Loen ja võin end nii raamatusse unustada, et ei märka kui päevast saab öö. Tegelen "väga tõsiselt" spordiga, eriti eelistatud on tugitoolisport ja vormelid. Vahel käin ratsutamas ja arendan päris suuri kiirusi. Püüan saada pileteid Linnateatrisse ja lõppkokkuvõttes ikkagi laisklen.

Küsitles Kadri Lindpere

Suhtekorralduse, protokollide ja etiketi õppejõud Tiina Tšatšua on koolis üks väljapaistvamaid lektoreid. Juba kümme aastat EBSi seinte vahel teadmisi jaganud ja kooli kõrgelt hindav Tšatšua vestles *Tudengilehega* nii oma tööspidamisest, läbielamistest kui ka edu võtmest. Tal on eriline võime olla alati rõõmsameelne, lahke, särav ja vastutulelik ning seda ka teistesse süstida. Kuidas seda kõike saavutada?

### Milline on Teie päritolu, lapsepõlv? Teis on teatud ebaeestlaslik temperament.

Sündinud olen tegelikult Tallinnas, Sakala tänava sünnitusmajas, majas, mis praegu kuulub Eesti Pangale. Kasvanud olen kivide peal - Raekoja platsil. Minu kodune keskkond ja lapsepõlve mängumaa on kõik seotud sellega, mis asub Raekoja platsi ümbruses. Aga kuna mu isa on pärit Gruusiast, siis suved veetsin seal. Nii kasvasin pidevas kokkupuutes kahe erineva kultuuriga. Kuid sellest, et olen tüüpilisest eestlasest pisut erinev, hakkasin aru saama alles täiskasvanuna. Lapsena olin temperamentsem, kiirem, julgem ja tumedama peaga, kuid kunagi ei olnud selle kohta mingeid ütlemisi. Hiljem aga märkas, et olen vahel palju siiram kui tavaline eestlane, näiteks ütlesin välja, kui mulle mõni asi väga meeldis ja seda võidi käsitleda pugemisenä.

### Kas mäletate, kelleks väiksesa saada tahtsite?

Absoluutselt! Kojameheks. Maa ilma parim asi oli veeleike luuaga laiali ajada. Aga seda ei lubatud mul mitte kunagi teha ja kästi kõikidest loikudest eemale hoida. Kuna mu vanemad olid pidevalt tööl, siis olin sageli vanaemaga, kes oli valge põllega, soe ja armas. Majas elas aga ka teisi toredaid tädisid, kellel kõigil olid ilusad korterid, mistõttu mulle koristamine meeldis. Aga kõige parem

## Intervjuu karjäärikeskuse juhi Anna-Liisa Sisaskiga



Anna-Liisa Sisask

### Milline on sinu taust?

Olen teise kursuse päevaõppe tudeng. Üle-eelmisel aastal lõpetasin Vanalinna Hariduskollegiumi Gümnaasiumi väga heade tulemustega. Kuigi sain esimeste seas sisse ka TTÜsse ja Tartu Ülikooli, otsustasin siiski EBSi ärijuhtimist õppima tulla - arvan, et EBSist saab kõige parema majandusala hariduse. Esimesel kursusel juhtisin tudengifirmat, mis pakkus õhtustele ja kaugõppe tudengitele laste mängutoa teenust. Peale selle olen tegelenud ka B2B teenuse müügi.

### Miks sa otsustasid asuda karjäärikeskuse juhataja kohale?

Kuna õpin päevaõppes, ei saa ma täiskohaga tööl käia, sest selle all kannatavad õpingud. Karjäärikeskuse juhatamine on mulle väga hea võimalus täiendada oma teoreetilisi teadmisi. Kuigi karjäärikeskus nõuab palju tööd, saan seda teha loengute vahepeal ja ka õhtuti.

### Mida see koht sulle annab ja milles karjäärikeskuse töö seisneb?

Karjäärikeskust juhtides saan väga mitmesuguseid kogemusi - töö seisneb

karjäärilaste seminaride ja loengute korraldamises, ettevõtete juhtidega suhtlemises, veebilehe täiendamises ning tudengite nõustamises.

### Milliseid ameteid ja millistes firmades tudengitele pakutakse?

Karjäärikeskuse kaudu on tudengitele edastatud suur hulk töopakumisi erinevatel aladel ja firmadelt. Arvuliselt on rohkem töopakumisi müügikonsultantidele, sekretäridele ja keskastme juhtidele.

EBS Karjäärikeskuse kaudu on teiste hulgas tudengitele tööd pakunud ka Deloitte & Touche, Nordea, Majandusministeerium ja Rahandusministeerium.

### Mida tööandjad EBSi tudengites kõige rohkem hindavad?

Vestlustest ettevõtte juhtidega järeldan, et EBSi tudengite puhul hinnatakse kõrgelt head arvutioskust, keelteoskust ja muidugi ka erialaseid teadmisi. Siiski on ka tööandjaid, kes kurdavad, et EBSi tudengid ei ole nõus alustama karjääriredeli alumiselt pulgalt - nõutakse kohe kõrget palka, ametiautot ja muid soodsaid tingimusi.

### Millised on tudengite peamised probleemid?

Peamiseks probleemiks on ikka praktikakohtade ja osalise tööajaga töö leidmine, mis sobiks päevaõppe tudengite ajakavaga. Samuti valmistab paljudele tudengitele muret praktilise töökogemuse puudumine, aga selleta on raske tööd leida.

### Kas ja kui palju tudengeid sinu jutul käib?

Tudengid on käinud karjäärikeskuses nõu küsimas küll, kuid huvi võiks olla veelgi suurem. Peale minu nõustab tudengeid ka Elena Pruvli.

### Sinu soov EBSi tudengitele?

Olge aktiivsed ja kasutage kõiki võimalusi, mida elu teile pakub!

Küsitles Jaak Roosaare

## Kuidas ennast müüa?

### MÕISTED

**CV** - biograafiline andmete kogum kahel-kolmel lehel, mis keskendub akadeemilisele taustale. Info on esitatud lakooniliselt ja kronoloogilises järjekorras.

**Kaaskiri** - CV-le lisatav kiri, mis teie kandideerimist põhjendab ja CV-d täiendab. Kaaskiri on vältimatu juhtudel, kui kandideeritakse mitte otsese töopakumise peale, vaid soovitakse saada jalga huvipakkuva ettevõtte ukse vahele. Kui kaaskiri lisatakse konkreetsele pakumisele, siis tuleb hea tava kohaselt mainida, millist allikast töopakumise kohta infot saadi.

**Resümee** - vabamas vormis ülevaade hariduslikust taustast ja töökogemusest. On ennekõike tööalast karjääri ja saavutusi kajastav, seda võib vaadelda kui enesereklaami.

**Elulookirjeldus** - kronoloogiliselt koostatud kirjatükk enese kohta stiilis "sündisin seal, õppisin seal ja töötasin seal." On küllaltki emotsionaalne, subjektiivne ja laialivalguv, mistõttu seda kasutatakse harva.

**Motivatsioonikiri** - lühike tekst, mis peaks vastama tööandja küsimusele: "Miks pean just selle inimese värbama?" Motivatsioonikirjas tuleks selgitada oma võimalikku panust ettevõttesse ning miks antud ametikoht teid huvitab. Motivatsioonikiri vormistatakse ärikirja vormis ja mahus 200-250 sõna. Hästi vormistatud kiri annab suurepärase võimaluse enda müümiseks ja reklaamimiseks.

Jaak Roosaare

## Kevadtuuled interneti-ühenduste turul

Kevadtuuled on jõudnud ka interneti-ühenduste turule: nagu seeni pärast vihma on juurde tekkinud uusi ühendusvõimalusi ning kiirust lisades ning hinda

langetades ahvatlevamaks muudetud ka vanemaid ühendusi.

Eeloleva sessiaja kiire tempo nõuab ka

kiiret infovahetust. Kõike on vaja teha kiiresti: saata essee lektorile, koguda infot järgmise töö jaoks... tempot aitab hoida kiirete suhtluskanalite kasutamine.

Eestis on valdavalt levinud ADSL tehnoloogiat kasutavad ja teisalt kaabelmodemi püsühendused. Näiteks aprillis liitub juba 20000 ADSLi kasutaja.

Aprillist suureneb kõige enam kasutajaid omava Atlas ADSL Light'i kiirus 320 kilobitini sekundis. Samuti on ühenduse kasutajatel võimalus hoida end BNSi vahendusel kursis päeva jooksul toimuvaga. Neile, kes ühenduse kiiruse suhtes on vähenõudlikumad, saavad kaaluda ka odavaima Atlas ADSL püsühendusega liitumist - selleks on ATLAS ADSL Basic kuutasuga 345 krooni.

Erinevalt sissehelistamis-teenustest maksustatakse püsühendusi vaid fikseeritud kuutasuga, mis ei sõltu internetis viibitud ajast ega allalaaditud andmemahust. Seega on püsühendus hea lahendus

kaugtöö tegemiseks või esseematerjalide rahulikuks ja põhjalikuks otsimiseks.

Kuigi märksõnad 256 kilobitti, püsühendus 24 tundi ja 365 päeva on järjest tavalisemaks saamas, on sel kevadel uudist ka mõõdukatele surfajatele-meilijatele. Ligi 50 000 Atlase interneti sissehelistamisteenuse kasutajal on võimalik surfata ka sissehelistamisteenust kasutades püsitasu eest, valides enda kasutamisharjumuse alusel sobivaima püsitasuga paketi.

Ajal, kui eksimiralli hoogu kogub, saab nõnda oma aega kokku hoida ja seada kodus sisse esmavajadusi rahuldav meilimajandus. Alustada võib ka kõige napimate vahendite ja odavamate teenuste kasutamisest, näiteks püsitasuga sissehelistamisteenuse kasutamisest. Oma soovi kohaselt saab valida ka vaid mõnetunnise internetis surfamise aja, mis on soodsam kui luua sama pikk interneti-ühendus tavatariifiga.

Olav Harjo, andmeside ja interneti talituse juht

### Sissehelistamispakettide võrdlustabel

Pakett	Atlas Surf	Atlas Free	Atlas Bonus
Minutitasu	0	0	Olenevalt ühenduse alguse ajast kas 20, 12 või 8 senti
Kõnealastustasu	0	0	48 senti
Kasutusaeg*	Vastavalt soovile kõigil nädalapäevadel ja kellaaegadel	tööpäevadel kl 19.00 - 06.59, kõikidel nädalavahetustel (laupäev kl 00.00 kuni pühapäev kl 23.59) ja riiklikel pühadel kl 00.00 - 23.59	Piiranguteta
Püsitasu	5 tundi - 75 krooni 10 tundi - 140 krooni 20 tundi - 225 krooni 30 tundi - 300 krooni	350 krooni	50 krooni
Liitumistasu	0	0	0
Sissehelistamis keskuse number	0 800 9090	0 901 0206	0 901 0205 või mõni muu ISP number

\*Atlas Surf ja Atlas Free kasutamisel tuleb hoolikalt jälgida, et ühendus oleks algatatud paketi nimetatud ajavahemikus ja sissehelistamiskeskuse number ühtlasi paketi määratud numbriga.



# Peokorraldajana ruttu rikkaks saamine on müüt

Tahad teistele head ja korraldada mingi ürituse. Organiseerimistuhinas viirastuvad silme ees rahva tänu, kergelt teenitav raha ja süvenev sõprus kaaskorraldajatega. Praktikas selgub aga, et rahvas vihkab sind kõrge piletihinna ja viletsa muusika pärast, diskorile oled tehnika laenutuse eest 20 000 krooni võlgu ja ettevalmistustöö käigus tekkinud pinged on organiseerijad omavahel tülli ajanud.

Mida teha, et sellist stsenaariumi vältida? *Tudengileht* uuris, mida arvavad ürituste korraldamisest need, kellel juba vastav kogemus olemas. **Elina Rets** on EBSi üks kuulsamaid ürituste korraldajaid. Tema abiga on toimunud iga-aastased EBS-CIUE korvpallishow'd, EBSi Kaunitari valimised ja mitmed muud populaarsed üritused. Lisaks on Elina väljaspool EBSi aidanud korraldada Tudengite Kevadpäevi ning mitmeid sport-üritusi, nende hulgas Eesti rahvuskoondise korvpalli- ja võrkpallimänge Saku Suurhallis. Teine küsitletav, esimese kursuse tudeng **Oliver Vainola** on laiemale üldsusele tuntud üritusi korraldava tudengifirma *Organizer* juhina. Oliver oli üks EBSi balli peakorraldajaid, samuti on ta seotud mitmete jõulupidude ja oma kursuse tutvumispeo läbiviimisega.

## Millised on suurimad probleemid ja ohud, mis korraldajat varitsevad?

**Elina:** Suurimad probleemid seostuvad esinejatega - kui nad viimasel minutil teatavad, et ikka ei saa tulla või korraldustiimiga - kahjuks kipub olema nii, et inimestele on kõige tähtsam nende nime äramainimine. Seda ka siis, kui nad korraldajana mitte midagi ei tee. EBSi siseselt muutub iga aastaga järjest suuremaks ja tõsisemaks probleemiks EBSi oma tunde kadumine.

Suurim jama või siiani arusaamatuks jääv mõödapanek meenub mulle esimeselt kursuselt. Meie tudengifirma korraldas abitrentidele hariva loengusarja, kuid ühtegi kuulajat ei tulnud kohale. Õnneks olid esinejad, kelle seas oli tuntud-tunnustatud inimesi, arusaajad.

**Oliver:** Kõige suurem probleem on alati olnud, on ja jääb - raha. See teeb inimesed ahneks, kuid seda on võimalik ära hoida, kui eelnevalt kõik kokkulepitu paberile kirja panna ja osapooltega allkirjastada.

## Kuidas saab algaja üritustekorraldaja ohtusid vältida?

**Elina:** Esiteks, reklaamkampania ning selle ajastus. Tuleks uurida välja kõikvõimalikud kanalid, mille abil inimesi toimuvast teavitada. Siiani on parim lahendus kasutada *mouth-to-mouth* reklaami, ehk suhelda võimalikult paljude inimestega ja infot levitada!

Teiseks probleemiks on eelarve liiga optimistlik prognoosimine. Peamiseks peetakse kasumiteenimist, kuigi tegelikult on hoopis olulisem mitte kahjumisse jääda.

Kolmandaks komistuskiviks on sihtgrupi huvidega mitteametamine. Unustatakse, et laiemale massile ürituse organiseerimine ei ole sünnipäeva korraldamine. Tuleb määratleda sihtgrupp, uurida sinna kuuluvate inimeste

huvisid ja soove. Et kõigil oleks lõbus, mitte ainult neil, kellel on korraldajatega ühine maitse! Üritus korraldatakse teistele, mitte endile.

Neljandaks: tuleb ära unustada lause: "Vaatab, mis kohapeal saab." Midagi ei tasu jätta viimasele minutile ja alati peab tagavaravariant taskus olema, sest imesid paraku ei juhtu.

**Oliver:** Ära kunagi usalda kedagi pimesi, tee alati kirjalikud lepingud ja ära ürita kunagi midagi täiesti ise teha, sest kuigi see on võimalik, annab meeskonnatöö palju rohkem tulemusi.

## Kogemusteta Juku tahab korraldada kursapidu, mis oleks igati lahe ja meeldejääv. Mida ta peab selleks tegema?

**Elina:** Eelarve - kulutused ruumide üürile, transpordile, tehnilised vahendid, reklaam, ürituse programm - kõiki neid tegureid tuleb eelarve koostamisel arvestada.

Programm - kursusepeo põhifunktsioon on osalejaid omavahel tutvustada. Oma kogemustele toetudes tean, et seda probleemi aitavad lahendada vanad head lapsepõlvemängud. Aga vastava tehnika olemasolu korral on alati teretunud karaoke, tantsuvõistlus ja muu.

Organiseerijale meelepidamiseks, et alati ei pruugi kõik minna nii, nagu oled kavandanud. Negatiivse tagasiside puhul ei tohi süüd kellegi teise kaela ajada, vaid tuleb lähtuda põhimõttest, et ise korraldada, ise vastutada. Mitte et keegi kolmas hakkab vastutama. Loomulikult meeldib meile kõigile särada ning pälvida teiste kiitust, kuid medalil on alati kaks poolt ning pahatihti ei soovi me seda teist poolt endale teadvustada.

Ürituse organiseerimise juures on kõige tähtsamad pisiasjad, see tähendab et midagi ei tohi teha ülepeakaela ja kiiresti, rahulikult läbi mõtlemata.

Toon välja juhise kursusepeo korraldamiseks kinnises ruumis, aga ilmad muutuvad järjest soojemaks. Miks mitte veeta paar lõbusat tundi värskes õhus piknikku pidades või korraldada üritus, kus kõik soovijad lähevad ujuma, keeglit või *paintballi* mängima ning seejärel suundutakse edasi pubisse või ööklubisse?

**Oliver:** Alustada tuleks sellest, kas inimesed üldse on kavandatavast üritusest huvitatud. Kui jah, siis tuleb tegutseda. Esiteks tuleb valida sobiv koht ja aeg, sest need on kaks olulist tegurit ürituse õnnestumiseks. Tuleks kindlasti organiseerida mingi tegevus, et pidulistel igav ei hakkaks, kas bänd, mäng või muu selline. Samuti tasub mõelda kuludele, kas inimesed oleksid valmis maksma ka hinda, mis katab kõik kulud ja parimal juhul tooks sisse ka tulu. Seejärel tuleb hakata "pileteid" müüma ja rahvast kokku kutsuma. Ja siis tuleb kihvt üritus maha pidada. Kui on soov, et see oleks lahe ja meeldejääv, võtab korraldamine palju aega. Oleneb ka, kui suurest peost jutt käib, näiteks peo korraldamine kolmekümnele inimesele võttis minul kaks nädalat ja tekitas suure telefoniarve.

Jaak Roosaare

# Kuidas korraldada kursuseüritust

• Esimene samm on korraliku meeskonna komplekteerimine. Sinna peaksid kuuluma inimesed, keda sa saad 100% usaldada, kes neile pandud ülesanded täidavad ka siis, kui sa ei kontrolli.

• Teha uuring selgitamaks kui paljud kursusekaaslastest on valmis osalema; kui tähtis on nende jaoks peopaiga kaugus näiteks Tallinna kesklinnast; kui palju on huvilised valmis maksma.

• Otsida peopidamiskoht, mis arvestab teiste soove kauguse, hinna ja muude omaduste suhtes. Aga tuleb ka arvestada, et ruum ei oleks liiga suur või vastupidi väike, et mahuks tantsima, et oleks selline elementaarne asinagu WC.

• Ööbimiskohad - välja selgitada ööbimise võimalused neile, kes soovivad enne tagasiteele asumist puhata.

• Turvalisus - kindlustada peoliste julgeolek.

• Transport - kas tuleb tellida buss osalejate kohaleviimiseks ja äratoomiseks või minnakse autodega; kas on võimalik autosid peopaiga lähedusse parkida?

• Toitlustus - kas kohaomanik lubab oma sööki-jooki kaasa tuua? Kui ei, kas ta pakub oma toodangut soodsamalt?

• Kui korraldaja ülesandeks jääb ise toit-jook kohale tuua, siis tuleb mõelda, kuhu paigutada laud ja kas süüakse püstijalu või istudes.

• Tehnika ja valgustus - kas kohapeal on olemas tehnika muusika mängimiseks?



Kõigil olgu lõbus!

- Kui ei, siis: välja selgitada, kust oleks võimalik tehnikat rentida; kas on vaja ka DJ palgata või saadakse oma jõududega hakkama; lahendada tehnika kohaletoomise ja äraviimisega seonduv.
- Osalejate õigeaegne teavitamine - üks päev enne pole piisav! Reklaam on iga ürituse alustala!

Allikas: Elina Rets, OilClub

# Erakooli eelis - lektori välja vahetamine

Erakool loob üliõpilasele riikliku õppeasutusega võrreldes mitmed eelised ja laiemaid valikuid, üks nendest on võimalus ebakompetentne õppejõud teise vastu välja vahetada.

Hariduse eest kõrget hinda maksev üliõpilane tahab võimalikult palju ja efektiivselt teadmisi omandada. Seega ollakse valvsad oma õiguste eest seisma.

Õppejõud vahetatakse välja, kui 60% auditoriumi üliõpilastest seda vajalikuks peab ja õppeosakonnale põhjendatud avalduse kirjutab. Samas näitab praktika, et rahulolematud tudengid ei soovi alati õppejõust lahti saada, vaid pigem püüavad talle selgitada, kuidas loengut efektiivsemaks muuta.

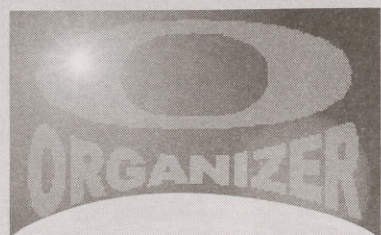
Ilmselt paneb paljusid enne lektori väljavahetamist mõtlema teadmine, et nii praktilised kui ka teoreetilised teadmised on mõnel õppejõul head, kuid vajaka jääb näiteks edastatava info loogilisest ühendamisest ja eluliste näidete toomisest. Õppejõult

oodatakse head esinemist. See on küll treenitav, kuid oskus, mis nõuab põhjalikku harjutamist. Tudengite poolt kõrgelt hinnatud õppejõud Tiina Tšatsua ütleb: "Elus on juba kord nii, et hea spetsialist ei pruugi alati olla värvikas ja hea lektor."

EBSi ajaloo on siiani olnud vaid paar õppejõu väljavahetamist, sest enamasti aitab õppeosakond tudengite ja õppejõu vahel üksmeele leida. Lektor muudab soovitude ja nõuannete abil enda loenguid paremaks ning üldjuhul jäävad tudengid sellega rahule. Arvamuse avaldamine tekitab sageli auditoriumi ja õppejõu vahel paremat mõistmist ja süvendab julgust oma mõtteid välja öelda.

Kogemused on ka näidanud, et mitte alati ei õnnestu õppejõu väljavahetamine nagu algselt loodetud. Unustatakse, et igal inimesel on oma eripära ning õpetamisstiil ning uue lektori saabumisel isegi kahetsetakse valikut.

Kadri Lindpere



OilCLUB

# Hõissa pulmad Sitsiilia ja Eesti moodi



Suure reede õhtul peeti pühade kõrval ka teist väga tähtsat üritust - toimus traditsiooniline kolmanda kursuse pulmapidu.

Kella viieks kogunesid Sitsiilia-teemaliselt riietunud pidulised kooli ette, et üheskoos bussiga peopaika sõita. Sündmuse erilisus, vaimukad kostüümid ja eesootav pikk nädala-

lõpp vallandasid kõigis lõbusa meeleolu ja ärevustunde.

Peo peategelased, pruut Pille *alias* Kati Veerme ja peig Jaan *alias* Sposato, saabusid Valkla puhkekompleksi veidi pärast pidulisi. Kohe suunduti rannale, kus lennutati pudelkirjana vette Pille neiupeõlvenimi. Seejärel algas humoorikas registreerimine, millele mõlema poole sugulased oma rolli pühendudes vaimukalt kaasa elasid.

Peol oli nii itaallasi, rahulikuma loomuga eestlasi, kontvõõraid, avalikke naisi, sõpru Saksamaalt kui ka armukesi - kõike, mida andis välja mõelda. Toekale kõhutäiele järgnes väsimatu viinavõtmine, mida sisustasid humoorikad kõned, pidev "kibe"

hüüdmine ning mõnusad tantsurütmid.

Nagu korralikule pulmale kohane, ei puudunud pulmamängud ega ka relvastatud katse pruuti rõõvida. Peo eesmärgid said kõik täidetud: sõbruneti, veedeti lõbusalt aega, sööd, joodi ja tantsiti varajaste hommikutundideni kuni



Kati Veerme & Sposato made in EBS

autobuss kõigi väsinud pidulistega jälle linna poole kihutas.

Kadri Lindpere



## Mullune seitsmehvõistluse võitja endiselt vormis



Pühapäeval, 17. märtsil selgitas OilClub välja EBSi parima seitsmehvõistleja, kelleks osutus eiteamitmendatkoordajuba - Rait Pallo. Seitsmehvõistlusel osalesid 15 meest ja üks naine, kes näitasid oma osavust ning jõudu kuuli tõukamises, tõketest ülehüppamisel ning erinevatel jooksualadel. Rait Pallole, kes kogus 4241 punkti, järgnesid 3958 punktiga

Martin Link ning 3910 punktiga Tomas Toomik.

Allikas: <http://www.burgeon.xxl.ee/>



## Concordia tegi EBSile korvpallis ära

11. aprillil toimus Kalevi spordihallis juba viies traditsiooniline EBS-Concordia korvpallilahing. Esmakordselt ajaloos sai seekord võidurõõmu maitsta Concordia meeskond. Kuigi kogu mäng kulges EBSi juhtimisel, kadus viimasel veerandajal Team EBSil mängurütm ja vastu tuli võtta enam kui kümne punktiline kaotus. Seevastu suutis aga EBS jätkuvalt kaitsta oma tiitlit sõudevõistlusel, mille pingeline lõpp kogu publiku tormiliselt kaasa elama pani. Öhtu jätkus hommikuni ööklubis Venus Club.

**Eennustusvõistlus delfis**

**Martin:** EBS kaotab.

**Fänn:** Concordia võiks taas välja tulla õppejõu ja õpilaste mees/naiskonnaga saaks kõvasti nalja. Seekord võibolla lähen isegi kohale.

**Seep:** Siiani on ju ainult EBS võitnud! Ei tea millega seekord Concordia omad üllatada proovivad?

**Juh:** See on tegelikult ülikõva üritus. olen sattunud nägema ja midagi taolist meil siin kandis rohkem ei toimu! Jõudu!

**Klaara:** Go Concordia Go! Aga kui kaotame, siis sellest, et kevadel Concordia omad

õpivad, aga EBS teeb ikka veel sporti :)

**Kaarel:** Hei CIUE omad - Sabonis sisse osta!

**Virtuoso:** Tegelikult on sellel aastal Concordial ka reaalne võimalus esimest korda võita. Ürituse traditsiooni huvides oleks see midugi hea, aga siiski olen omade poolt.

**Juhan Klaarale:** Eks EBS on teid juba neli aastat järjest õpetanud, kuidas see mäng käib. Aga kahjuks pole Concordias ikka seda veel selgeks saanud. Peab ikka kõva pea olema! Üldse on sul vähe segane kommentaar ...

Mida see aastaag siia puutub?

Et kui mäng oleks koolivaheajal siis CIUE võidaks kohe

raudselt? Kas CIUE mängijad kavatsevad mängu ajaks kah õpikud kaasa võtta?

Aga kui CIUE võidab seekord? Kas nad siis ei õpi hetkel või on lihtsalt nii tublid, et õpivad ja on veel juba head sportlased kah?

**Dalton:** Mõtted satsid mõlemad :-)

Võitsime mõlemad kaks korda II liigas. EBSi 27 ja Concordiat 32 silmaga.

**EBSlane:** Kuulge sõbrad, ma söön oma püksid ära kui üks koolidest ei võida ... :-)

Peasponsor:



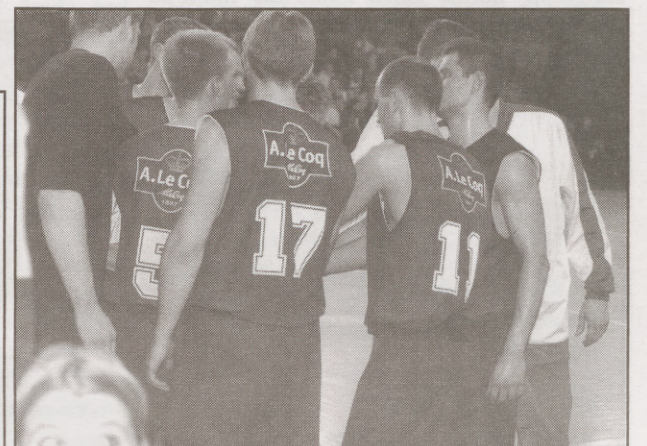
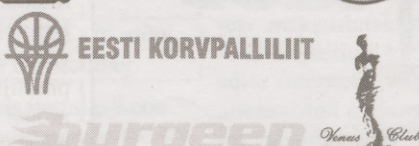
Korraldaja:



Toetajad:



Sponsorid:





Lembitu Mikker

## Summary

### Foreign Language Institute Extra!

In this issue of "Tudengileht" readers get some insight into the phenomenon of languages in EBS through an insightful article on a curriculum specializing in languages and business, and an illuminating interview with Jaanika Sarv on the merits of the German language.

A fancy three-letter acronym seems to be the main requirement for starting a new course with a specialized curriculum. First there was the BBA, then came the BPA followed soon after by the BIT and now we got the BBL. What the last of these acronyms (BBL) means, is just one of the questions answered in this issue.

If you're going to study German in EBS you'll inevitably meet Jaanika Sarv, the utterly determined and dedicated teacher of German. In an illuminating interview that looks at the why, the how and the who of both teaching and studying German, questions are answered and stories are told.

### Plagiarism: the truth is...er...on the internet.

The prevalence of computers and the internet has brought students an opportunity sometimes hard to resist: presenting other peoples work as their own i.e. plagiarism. With access to the internet a thesis can be conjured out of nowhere over night and copy-paste seems like a method familiar to too many. Think you can get away with it in EBS? Think again!

### The continuing adventures of the Masters degree

While the Masters degree program gets reviewed and renewed in preparation for the 3+2 system, some students are still protesting the elimination of the Graduate Diploma. In this issue Olav Aarna comments.

### Tudengileht: the newspaper with a thousand uses...

An airplane, a ship, a fly swatter, a fire starter, a seat cover...we're still short a couple of hundred uses. Have an idea? Share it ([ajaleht@ebs.ee](mailto:ajaleht@ebs.ee)) and win the admiration of an entire University!

## JUHTKIRI

### Homme!



Andres Hurt

Viimasel ajal on eriti teravalt silma jäänud Eestis vahav viimase minuti sündroom, millesse nakatunute hulgas on nii üliõpilasi kui õppejõude, töölisi ja töötuid, ärimehi ja kultuuriinimesi. Haigus seisneb kohustuste edasilükkamises nii

väljapääsmatus situatsioonis, alustatakse ülepeakaela ja kiirustades, samal ajal üritades ajapikendust välja kaubelda. Kõige sellega kaasneb stress ja viha teiste ning enese vastu, rääkimata sellest, et lõpptulemus ei anna põhjust enesega rahuloluks.

Tuttav tunne? Aga millega on siin tegu? On see sovjetiaegne komme enesele raskusi püstitada, et need hiljem kangelaslikult ületada? Või oleme oma kiire elutempo, tohutute võimaluste ja valikute juures täitnud oma elu tegevustega, mida me pole suutelised kontrolli all hoidma? Või on see lapselik usk, et kui ma sellele ei mõtle, siis äkki kaob see isenesest?

Edukad inimesed teavad, et mida vähem viivitust, seda efektiivsemalt ja väiksema jõukuluga saab asi tehtud. Ameerikalikult kõlab see *Just do it!*

Siinkohal oleks paslik õnnistada EBSi tudengeid õpetussõna või üleskutsega, aga kahjuks on juhtkirja lõpetamisega kiire. Kirjutamise tähtaeg on juba kaks päeva üle läinud.

kaugele kui võimalik. Juhul kui kohustusega kaasneb tähtaeg, lükkab haigestunu masohhistliku naudinguga töö alustamist päev-päevalt edasi, ise juba teades, et järelejäänud aeg pole piisav, et asjaga korralikult hakkama saada. Kui ollakse juba lootusetust ajahädast tingitud

▶ Ants Kraus

Kui te olete tolerantsem, siis te ei ütlen, et see, mida Ants ütles, on *bullshit*.

▶ Ingrid Eomois

Kui tudengid küsivad minu käest, kas nad võivad midagi öelda inglise keeles, siis mina ütlen, et ei või!

▶ Urmas Arunäe

Kuidas ma teile ütlen, et nüüd öelda midagi?

▶ Katrin Aava

Reaalsust sõnastatakse tugevama seisukohalt.

▶ Endel Laanvee

Kõik kultuurid arvavad, et nad on õndselt terve mõistusega. Ja nii arvame meie ka.

T  
O  
I  
M  
E  
T  
U  
S

Peatoimetaja: Anne Oja (MBA 2,5)

Reklaamijuht: Argo Almann (BBAh-3)

Inglise keele toimetaja: Jüri Saar (BBA-3)

Ajakirjanikud: Andres Hurt (WD-31)

Kadri Lindpere (BBAr-3)

Jaak Roosaare (BBA-2)

Karen Veidik (BPA-2)

Kunstiline toimetaja: Peeter Kondratjev (ÖBI-21)

Fotograaf: Aigar Agu (BBA-3)

Vastutavad väljaandjad: Ingrid Eomois, Madis Jääger

Tudengilehe fotoarhiiv: <http://galerii.ebs.ee>

Tudengileht internetis: <http://ajaleht.ebs.ee>

Toimetuse meiliaadress: [ajaleht@ebs.ee](mailto:ajaleht@ebs.ee)

Telefon: 051 03 385

Tiraaž: 1200 tk

Väljaandja: EBSi Üliõpilassomavalitsus

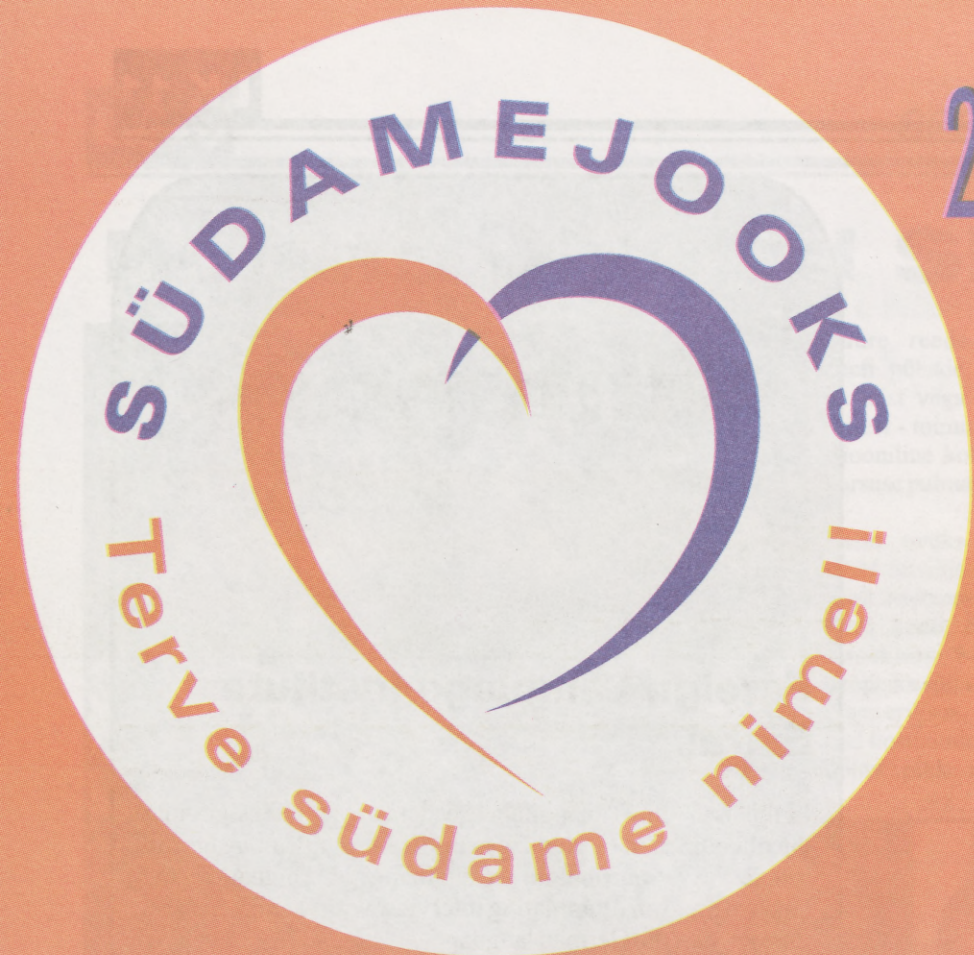
Trükk: EBS Print

# 25. mai 2002 Tallinna Lauluväljak

OSAVÕTUGA JOOKSUST TOETATE  
SÜDAMEOPERATSIOONI VAJAVAD EESTI VÄIKELAPSI

AITÄHH KÕIGILE 2001 KEVADJOOKSUL OSALEJATELE!

MINU SÜDA LÖÖB NÜÜD KINDLALT. Norman



PEASPONSOR

**AstraZeneca**



## START JA FINIŠ LAULUVÄLJAKUL

## OSAVÕTUTASUD

## REGISTREERIMINE

kuni 21.05 22-24.05 kohapeal

kl. 11.00	fillujooks	3-5 a. lapsed	300 m
kl. 11.15	minijooks	6-7 a. lapsed	500 m
kl. 11.45	lastejooks	8-9 a. lapsed	2 km
kl. 12.00	lastejooks	10-11a. lapsed	2 km
kl. 12.30	noortejooks	12-18a. noored	5 km
kl. 13.00	avatud rada	sõrkijatele-kõndijatele	5 km
kl. 14.00	põhijooks		10 km

Lastejooksud	2 km	25.-	30.-	40.-
Noortejooks	5 km	30.-	50.-	75.-
Avatud rada	5 km	50.-	75.-	100.-
Põhijooks	10 km	95.-	150.-	195.-
Pensionärid	10 km	60.-	100.-	195.-
VIP-klassi registreerides	osavõtumaks	450.-	EEK	
VIP-klassis osalejad võivad vabalt valida kas 10 km põhijooksu või 5 km avatud raja.				
VIP-osalejate nimed jäädvustatakse järgmise Südamajooksu bukletis.				

- West-Spordi kauplustes Tallinnas: Paldiski mnt. 96, Viru tn 13/15, Merivälja tee 24; Rakveres: Lai tn. 12; Pärnus: Riia mnt. 26.
- Maijooksu toimumise päeval Lauluväljakul
- www.sydamejooks.ee
- Selverite infolehtides
- Pangaülekandega tasudes Sampo pank a/a 332041870006
- Kohapeal registreerimine ja tasumine lõpeb 2 tundi enne starti

## SPONSORID

**SANGAR**

**Linnaleht**



**Kodukolle**

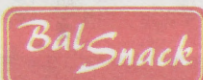
**Õpetajate Leht**



**TERVISELEHT**



**Üliõpilasleht**



**AKTIVIST**

Tallinna Sadam

**Balbiino**



**АЕНВ 31 АНЕМ**

INFOTELEFON 119

TOETAJA:

TALLINNA SPORDI- JA NOORSOAMET

[www.sydamejooks.ee](http://www.sydamejooks.ee)

## VANUSEGRUPID

### 10 KM PÕHIJOOKS

MEHED	Sünniaeg
M18	1984 - 1989
M	1963 - 1983
M40	1953 - 1962
M50	1943 - 1952
M60	1942 ja varem

### NAISED

Klass	Sünniaeg
N18	1984 - 1989
N	1963 - 1983
N40	1953 - 1962
N50	1952 ja vanem

### 5 KM NOORTEJOOKS

POISID	Sünniaeg
M13	1989 - 1990
M15	1987 - 1988
M17	1984 - 1986

### TÜDRUKUD

Klass	Sünniaeg
N13	1989 - 1990
N15	1987 - 1988
N17	1984 - 1986

### 2 KM LASTEJOOKS

POISID	Sünniaeg
M9	1993 - 1994
M11	1991 - 1992

### TÜDRUKUD

Klass	Sünniaeg
N9	1993 - 1994
N11	1991 - 1992

NB! Südamajooksu põhijooksul võivad osaleda kõik 1989 ja varem sündinud jooksupuulised, kes on antud distantsiks piisavalt treeninud. Osavõtt jooksust toimub omal riisikol!

## JOOKSU KORRALDAJAD

OÜ Bestring KML ja  
Toompea Noortekoda  
Info tel. 050 28180 ja  
infotelefon 119



Toompea Noortekoda